

LA GAZETTE DROUOT

INTERNATIONAL



嘉泽德鲁奥

2016年1月

第42届古董商与 当代艺术博览会

波尔多湖畔



2016年1月30日-2月7日

Bordeaux-Lac
Parc des Expositions

**LA GAZETTE
DROUOT**

电话 +33 (0)5 56 30 47 21
www.salon-antiquaires-bordeaux-lac.fr



激情体验
德鲁奥拍卖会

WWW.DROUOTLIVE.COM

DROUOT LIVE邀您
免费参与全
年800场
在线实时
拍卖会。

Drouot[®] LIVE

竞拍请登录WWW.DROUOTLIVE.COM

binoche et giquello

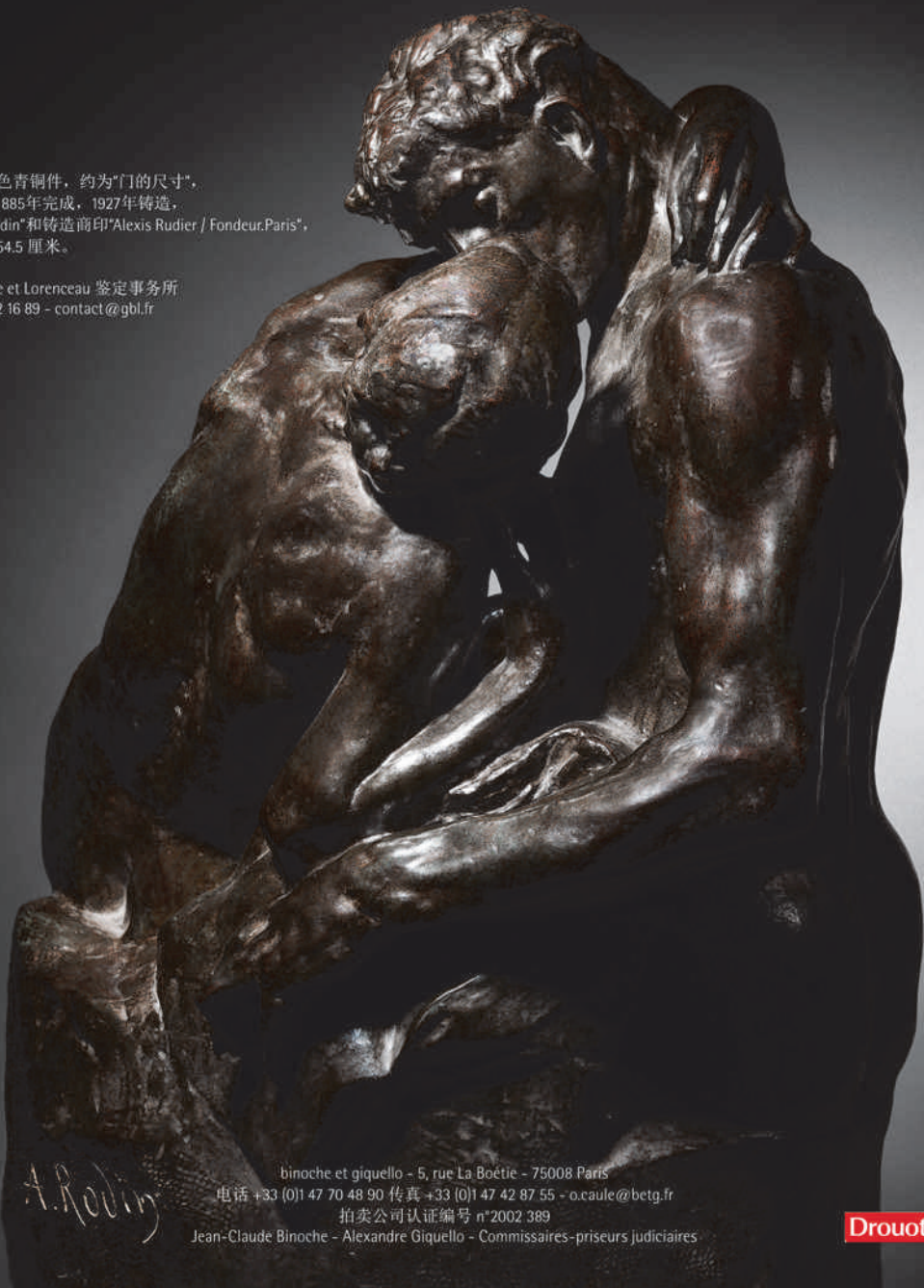
罗丹青铜作品一组

德鲁奥中心-2016年2月16日周二-18点-9号拍卖厅

《吻》

中型尺寸棕色青铜件，约为“门的尺寸”，
筒式基座，1885年完成，1927年铸造，
带签名“A. Rodin”和铸造商印“Alexis Rudier / Fondateur Paris”，
85.2 x 52.4 x 54.5 厘米。

专家: Brame et Lorenceau 鉴定事务所
+33 (0)1 45 22 16 89 - contact@gb.fr



A. Rodin

binoche et giquello - 5, rue La Boétie - 75008 Paris
电话 +33 (0)1 47 70 48 90 传真 +33 (0)1 47 42 87 55 - o.caule@betg.fr
拍卖公司认证编号 n°2002 389
Jean-Claude Binoche - Alexandre Giquello - Commissaires-priseurs judiciaires

Drouot LIVE

目录

市场资讯—评论分析



10 拍讯预报

2016的拍场马力十足，从巴黎古董车展期间的传统拍会到陶博曼、皮埃尔·贝尔杰旷世巨藏的延续，还有首度开槌的克里斯托夫·福布斯珍藏……可谓是热浪连连，精彩不断！



聚焦 64

作为英伦博物馆的旗舰机构，英国国立维多利亚及艾尔伯特博物馆全新17-18世纪展厅正式落成开放。让我们扬帆前去一睹为快！

28 拍卖结果

巴黎市场不仅以近115亿欧元的销售额完美结束了2015年，还以海纳百川的丰富门类巩固了作为艺术之都的地位。且看这一年法国拍场的亮点时刻。





84 报道

2015年整个中国现当代艺术市场的冷静到冷清，就是诠释现实经济世界的缩影。而在美国联储会升息，欧洲到日本央行要降息持续货币宽松政策的此刻，全球大概只有一个地区，还能维持较为高速的成长，那就是东南亚。



78 潮流

20世纪20-40年代的珠宝设计师给世人留下了一系列令人迷醉的杰作。这些美饰在拍场上的成绩自然也是闪闪发光。



70 解析

我们在欣赏中国当代艺术创作时，常常感到理解上的匮乏；笔者由此想到撰写这篇薄文，对几件作品略加介绍。

卷首语



Stéphanie Perris-Delmas
国际刊主编

每年岁末，不管资深资浅，各界艺术爱好者们都不得不无奈地观望各拍行再度上演的数字大战。要知道，在不断追求成功与突破的艺术领域，商业层面是举足轻重的，一如《福布斯》的全球富豪榜：毕竟艺术与金融，一向情同闺蜜。那么2015年，巴黎市场花落谁家？强弱格局是否有变？花都面对其他对手今朝又拿到了什么名次呢？一年下来，德鲁奥凭借3.75亿欧元的业务额再次坐稳法国拍卖界的第一把交椅。在其之后，佳士得以2.341亿欧元超过苏富比（2.104亿欧元）和艾德（1.91亿欧元），将塔桑（3750万欧元）、Piasa（3550万欧元）和两场拍会实现3080万欧元的邦瀚斯拍卖行远远抛在了后面。在数字之外，巴黎亦凭借稳中有升的步伐和兼收并蓄的强大多样化优势捍卫住了自己在全球市场的领先地位。从名车、古画到连环画，还有借皮埃尔·贝尔杰巨藏在德鲁奥掀起年末热潮的珍稀手稿，拍卖门类的丰富多样让花都光芒四射。放眼望去，巴黎节日般的缤纷比往年更显辉煌！

编辑部主任：奥利维尔·兰格 Olivier Lange | 国际刊主编：斯蒂芬妮·佩里斯·德尔马斯 Stéphanie Perris-Delmas (perris@gazette-drouot.com) | 发行主任：多米尼克·维德芒 Dominique Videment | 平面设计：塞巴斯蒂安·库罗 Sébastien Courau | 版面设计：纳戴奇·泽格力 Nadege Zegill (zegill@gazette-drouot.com) | 销售部：卡琳·赛松 Karine Saison (saison@gazette-drouot.com) | 互联网经理：克里斯多夫·普塔雷 Christopher Pourtalé 网络发布 | 合作人：万亦储 Yichu Wan | 本期参与人员：Sylvain Alliod, Art Analytics, Anne Doridou-Heim, Emmanuel Lincot, Geneviève Nevejan | 翻译和校对：4T Traduction & Interprétariat, a Teletingua Company 93181 Montreuil. | La Gazette Drouot - 10, rue du Faubourg-Montmartre, 75009 Paris, France 法国 | 电话：+33 (0)147 70 93 00 - gazette@gazette-drouot.com。本期《嘉泽德鲁奥》为 @uctionspress 出版物。保留所有权利。未经 @uctionspress 事先许可，禁止将本期刊载的信息、广告或评论发布在网络上或以任何形式对全部或部分内容进行复制。© ADAGP, 巴黎2016，为其成员著作。

刊内提到的成交价包括买家佣金

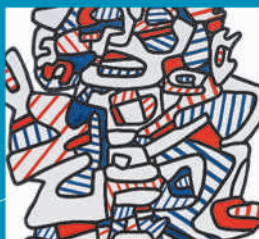
BRAFA

布鲁塞尔美术与古董博览会

2016年1月23日 -31日

TOUR & TAXI / BRAFA.BE

布鲁塞尔



世界知名展会

DELEN

PRIVATE BANK



拍讯预报

点击查询拍卖会日程详情

W







开年盛拍

从纽约到巴黎，2016年在一系列即将上拍的珍品佳作中拉开帷幕。有图为证，先睹为快！

1月20日 HD

摩纳哥

在弗拉特里尼（Fratellini）家族中，名气最大的保罗、弗朗索瓦和阿尔贝尔三兄弟堪称世界马戏界的传奇。今年1月20日，借举世闻名的国际马戏节之际，艾德拍卖行（Artcurial）将在蒙特卡洛游艇俱乐部上拍这著名三兄弟的纪念物和服装，比如让娜·佩莱（Jeanne Peres）为弗朗索瓦·弗拉特里尼制作的一件饰有水钻和花边的天鹅绒演出服（估价4,000-6,000欧元）。



1月27日 HD ○ 纽约

继2015年秋在纽约大获成功的阿尔弗雷德·陶博曼 (Alfred Taubman) 珍藏现代名家力作拍卖会之后，苏富比 (Sotheby's) 本次将上拍这位1983年拍卖行收购巨商珍藏中的古典画作。这批佳作中的亮点拍品包括估价3百万-4百万美元的托马斯·庚斯博罗 (Thomas Gainsborough) 名作《蓝页》 (Blue Page)、估价2百万-3百万美元的拉斐尔作《瓦莱西奥·贝里肖像》 (Portrait of Valerio Belli) 以及瓦伦丁·德·布洛涅 (Valentin de Boulogne) 集巴洛克绘画之大成的《荆棘冠》 (The Crowning with Thorns, 估价150万-200万美元)。



1月28日 HD

巴黎

古典绘画的爱好者们想必不会错过这幅伯纳德·贝伦森（Bernard Berenson）推测为伪皮埃尔·弗朗西斯科·菲奥雷迪诺（Pseudo Pier Francesco Fiorentino）笔触的加埃塔诺·菲奥里托（Gaetano Fiorito）旧藏优美画作。人们曾一度混淆这位意大利艺术家的作品与皮埃尔·弗朗西斯科·菲奥雷迪诺（Pier Francesco Fiorentino）的真迹，直到安娜·帕多阿·里佐（Anna Padoa Rizzo）于1973年发表了相关研究。人们了解到，这位画家对菲利普·利皮（Filippo Lippi）和又名“派斯里诺”（Il Pesellino）的弗朗西斯科·迪·斯蒂芬诺（Francesco di Stefano）的画风颇为崇尚，这一点从那幅保存于贝尔加莫卡拉学院、表现圣叶理诺（Saint Jérôme）与方济各会修士的画作便可以看出。本次这幅绘有圣母子、施洗者圣约翰和一个天使的画作（估价120,000-150,000欧元）将由Artemisia拍卖行在拉菲特厅上拍。该画线条细腻，整个画面温和柔美，而这也正是15世纪佛罗伦萨绘画尤为注重的感觉。



2月1日 HD ○

巴黎

这场巴黎-布鲁塞尔双城拍卖会是Millon拍卖行献给比利时绘画的一份厚礼。这幅出自水彩大师费尔迪南·施朗（Ferdinand Schirren）之手的《女人与花》（Femme et les fleurs，估价8,000-10,000欧元）届时也将待贾而沽。



2月4日 HD ○

巴黎

在2月3-7日举办的巴黎古董车展（Retromobile）之际，素来忠于这一盛会的邦瀚斯拍卖行（Bonhams）将在大皇宫美术馆的玻璃穹顶下再度推出其连续第六届经典名车和摩托拍卖会。今年，拍卖行特别为各路两轮车迷准备了一批来自斯德哥尔摩摩托车博物馆（MC Museum）的意大利产靓车。汽车方面则有两大主角，分别是1955年产的一辆蓝旗亚（Lancia）Aurelia B24 Spider（950,000-110万欧元）和蓝色外壳内完全由恩佐·法拉利（Enzo Ferrari）设计的一辆1966年产法拉利（Ferrari）275GTB（250-350万欧元）。

GAZETTE DROUOT INTERNATIONAL

嘉泽德鲁奥国际刊
英文版

WWW.GAZETTE-INTERNATIONAL.COM

NE AUCTION RESULTS

Ramírez Outsider art €211,621

The contemporary art sale staged at the Hôtel Salomon de Rothschild in Paris on 28 March focused on Outsider art (Cometie de Saint-Cy). The highest price in the collection of seventy works on offer went to this mixed media by Martín Ramírez, executed in around 1950. It came from the ABCD collection in Montreuil, brought together by Bruno Decharme. Talking about the current trend for Outsider art, the collector says: "It is a global phenomenon, which began, as I see it, with the international emergence of artists like Louise Bourgeois in the subconscious. We are talking about a renewed interest in the subconscious, the unknown, the magical, the inexplicable, and psychoanalysts." Ramírez began drawing in around 1935, but his works – of which there are no more than 150 – only began to be preserved from 1948 onwards, after the psychology professor Tamo Pasto took a interest in his case. Ramírez left his native Mexico in 1925 to work in northern California. He sent money to his family, but the Cristero war ravaged the Jalisco region, destroying his house and killing the animals he loved: a horse and two deer. From then on, things got worse... in 1931, he was arrested for criminal behaviour and confined to Stockton State Hospital. In 1948, suffering from tuberculosis, he was transferred to DeWitt State Hospital in Auburn, Alabama. He produced drawings, often large format, made out of pieces of paper glued together with oatmeal paste. The artist worked with recovered materials, creating a coloured paste with crayons, coal, fruit juice, shoe polish and saliva. His world is peopled with Mexican horsemen.

Spain Allied

HD

Martín Ramírez (1895-1963), coloured crayon, shoe polish and fruit juice on oatmeal paper and various materials, c. 1950, 142 x 65.5 cm.

€40,900

The art of war

The total result of this sale of Asian archaeological and art objects, staged on 27 March by the Paris auction house Thierry de Maigret, was €512,830, of which €40,900 went to a complete suit of tachi-do armour with a hanging wisteria crest, the prerogative of several great daimyo families. Its sixty-two plate sujibachi helmet has a maedate (helmet top accessory) representing an oni (demon), with a ressei ("fierce expression") mask in iron, lacquered red. The rest of the armour is also lacquered red, and has blue lacing.



€81,787

Bamboo perfume-burner

On 28 March in Paris (Ader), this perfume burner from the Qianlong period intoxicated bidders to the point of paying €81,787 for an object with an estimate no higher than €20,000. Its originality lay in its material: bamboo. And it is noteworthy that it obtained this result despite the announcement of two restorations to the feet, and the later addition of a duck-shaped white nephrite handle. Bamboo is a material commonly used to make objects in Asia. The plant is also employed in construction and medicine, and even found in food! These many uses are shared up by an intellectual aspect, as the plant was the favourite symbol of Confucians, and Taoist ascetics would use a nine-knot bamboo as a walking stick. For Confucius, it represented constancy and unflinching friendship. Longevity is another of its virtues, as the plant always stays green.

S.A.



2月16日 HD >

巴黎

奥古斯特·罗丹（Auguste Rodin）、保罗·伊里巴（Paul Iribe），这两个在雕塑和装饰领域如雷贯耳的名字将同时出现在德鲁奥中心的这场拍卖会上。届时，Binoche & Giquello拍卖行将上拍来自让·德·茹阿兹（Jean de Ruaz）珍藏的五件青铜雕塑作品；这位巴黎画廊主曾于1946年组织罗丹作品的大型展览。本次的拍品包括1927年铸就的一尊罗丹名作《吻》（Baiser）。这尊估价150万-200万欧元的雕塑曾出现在纽约现代艺术博物馆1963年举办的罗丹作品展上；那也是汇集这位雕塑大师作品最多的一场美国历史性大展。与之同样备受争抢的罗丹另一名作《永恒之春》（Eternel printemps）本次也有一件1935-1945年间铸就的版本上拍（估价300,000-400,000欧元）。名字常与时尚和保罗·波烈（Paul Poiret）一起出现的保罗·伊里巴（Paul Iribe）方面，本次则有四组家具亮相，其中包括1914年前后打造的一张鸚鵡螺椅（估价100,000-120,000欧元）和一款1914年以加蓬乌木和压纹皮料制作的中高斗柜（估价50,000-60,000欧元）。

2月17日 HD >

巴黎

在古戎 (Goujon) 家族中，雅克是这一修复烫金木制品王朝的最后一人。其工作室所在的巴黎盖勒马巷 (Villa Guelma) 在20世纪初曾是瓦拉东、郁特里罗、布拉克、杜飞等众多艺术家时常光顾的地方。

Thierry de Maigret 拍卖行本次将在德鲁奥中心上拍的正是来自该家族工作室的一系列工艺杰作。画框、座椅、镜子等一件件拍品展示出17-18世纪精湛的烫金与木雕工艺。





3月5-6日 HD >

巴黎

克里斯托夫·福布斯（Christopher Forbes）珍藏拍卖会无疑是本季令人期待的一大盛事。看到这一姓氏，人们自然会想到那本美国著名商业杂志及其家喻户晓的全球富豪排行榜……身为福布斯出版社副总裁的这位亿万富豪一直对法国和各类艺术热爱至极。本次，他委托深为拿破仑迷们所知的Osenat拍卖行上拍自己收集的近2,000件法兰西帝国藏品。这是当今一大——甚至有可能是最大的第二帝国历史遗珍与艺术作品私人收藏。届时，出自弗朗德兰（Hippolyte Flandrin）、高尔盖（Auguste François-Marie Gorguet）、普罗泰（Alexandre Protais）等大师之手的油画和库蒂尔（Thomas Couture）、德加（Edgar Degas）等的素描将纷纷在枫丹白露阿勒布公馆拍卖厅（Hôtel d'Albe）亮相。

3月8日 HD >

巴黎

这个估价30,000-40,000欧元的大理石马头是德鲁奥中心“中世纪与文艺复兴”专场（Audap & Mirabaud 拍卖行）的一件重量级拍品。该作古风十足，令人想起著名伊特鲁里亚遗迹塔尔奎尼亚女王祭坛（Ara Della Regina）神庙的翼马。



3月8日 HD >

巴黎

您肯定已经认出，图上正是亚森特·里戈（Hyacinthe Rigaud）1701年的路易十四身着加冕华服肖像，只不过这并非一直存于卢浮宫的真迹，而是一幅缩小了的复制品；从画风品质来看，可能为宫廷画师所作。该画将于3月8日由Damien Leclere拍卖行在德鲁奥中心上拍（估价20,000-25,000欧元）。太阳王的这一形象自诞生之日便一直被视为绝对权力的象征。尽管最初是为馈赠路易十四之孙腓力五世（Philippe V）定制，但该画最后还是留在了法国国王的收藏中。





3月10日 HD ○

巴黎

继藏书和手稿首轮拍卖会之后，轮到名酒重磅出击……皮埃尔·贝尔杰（Pierre Bergé）的收藏传奇定于3月10日在德鲁奥中心再度上演，其酒类珍藏的首场拍卖将以估价从400欧元到3,000欧元不等的3千余瓶佳酿拉开帷幕。Pierre Bergé拍卖行特别聘请的酒界专家Ambroise de Montigny表示：“这批藏酒可与法国总统府藏酒媲美。”翻看名录便可猜到，这位叱咤商界的艺术资助家对玛歌（Margaux）、波雅克（Pauillac）、波美侯（Pomerol）几大波尔多名庄钟爱有加，上拍的珍贵年份酒中不乏具有历史价值的1929、1934、1937、1945、1947、1949、1953、1955、1959、1961陈酿。另外值得一提的还有木桐-罗斯柴尔德酒庄（Château Mouton Rothschild）1975和1978年的5升大瓶装和上布里昂酒庄（Château Haut-Brion）1959年的一瓶。



3月16日 HD >

巴黎

Ader-Nordmann拍卖行将在名为“20世纪这边”（Côté XXe）的主题拍卖会上将推出法国著名玻璃工艺大师莱丽（Lalique）的百余件珍品，比如图上这只完美体现法式奢华、底部带有签名的压模涂色玻璃莲花瓶。

3月19日 HD >

巴黎

美国有朱利安（Julien's Auction），法国则有Coutau-Bégarie，二者皆是专攻国际歌坛巨星纪念物的拍卖公司。后者为将于今年推出的第四届专场准备了大量明星演出服、手稿和个人物件等拍品。届时，麦当娜的铁粉们将有机会竞逐女神2015巡演期间佩戴的饰品以及《为爱而活》（Living For Love）MV中的带角面具（估价2,000-2,500欧元）；嘎嘎迷们则可力争Lady Gaga在2011年MV《Judas》里佩戴的施华洛世奇水晶首饰（估价2,500-3,000欧元）。坚信流行乐之王不死者一定不会放过迈克尔·杰克逊捧回的“年度最佳流行男歌手”世界音乐奖：一尊1.518千克的24K小金人（估价6,000-7,000欧元）。体积较大的拍品中，最抢眼的当属米歇尔·波尔纳雷夫（Michel Polnareff）放在塞纳河畔讷伊豪宅客厅里的那辆1965年产哈雷戴维森（Harley-Davidson）Electra Glide摩托车（估价15,000-20,000欧元）。





3月20日 HD >

巴黎

为了将在德鲁奥中心举办的战后及当代作品拍卖会，Digard拍卖行准备了多件名家力作，比如被视为超现实主义最后一人的意大利裔艺术家恩里科·多纳蒂（Enrico Donati）1947年画作《电流》（Courants électriques）。

4月4日 HD ○

巴黎

在其于德鲁奥中心举办的19-20世纪画作春拍上，Aguttes拍卖行将拿出爱德华·维亚尔（Edouard Vuillard）1892年的两幅迷人画作，画中可以看出画家那一年将纳比风格融入彩色作品的尝试。





高等教育业余培训机构
德鲁奥艺术学院提供专业的
课程和文凭

此外全年还设有讲座，
鉴定工作室访问，夜课，
拍卖中心参观等活动。
www.drouot-formation.com

德鲁奥艺术学院 艺术市场高等学院



4,080,000欧元

常玉(1901-1966), 《书字瓶中的花束》;

20世纪30年代, 布面油画,

72 x 53.5厘米。

艺术家法国拍卖最高纪录。

巴黎, 德鲁奥中心, 6月2日,

Aguttes拍卖行。



拍卖结果

[点击查询拍卖结果详情](#)

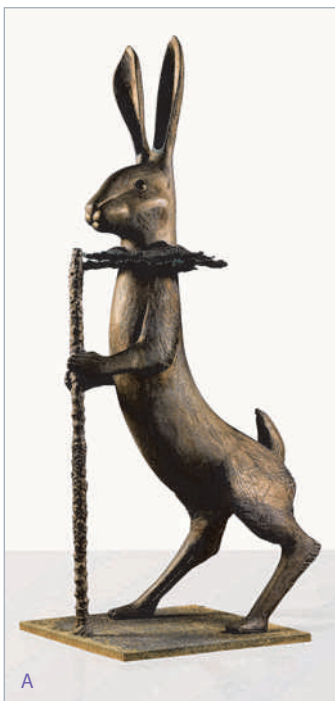
W

馬六甲一朋友

2015年拍卖行业 回顾

法国的拍卖市场在2015年始终保持着良好的势头，相对于其他国际大都市，巴黎的表现极其稳健。德鲁奥中心在2015年共实现了3,75亿欧元的拍卖业绩，在法国独占鳌头。这一拍卖年度中，以皮埃尔·贝尔热拍卖行为首的古籍善本、古典油画和亚洲艺术品等门类尤其引人瞩目。佳士得、苏富比和艾德分别占据了法国拍卖领域的前三甲。同时Aguttes拍卖行、Millon拍卖行和皮埃尔·贝尔热拍卖行也创下了骄人业绩。法国拍卖市场凭借其丰富的藏品和纷繁多样的门类又一次独领风骚，以图为证！

Stéphanie Perris-Delmas

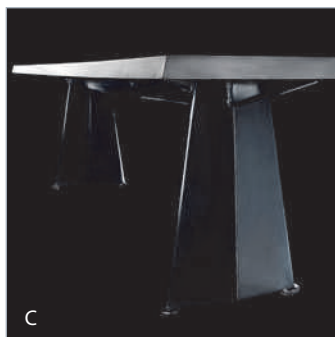


A

HD



B



C

A 903,000欧元

克洛德·莱兰 (Claude Lalanne), 《胜利的兔子》(Le Lapin de Victoire), 2005年, 棕面青铜雕, 带花体字缩写签名, 艺术家落款、日期和编号, 花体缩写“CL”, 铸“莱兰”印, 225 x 78.5 x 92.5厘米。
巴黎, 11月24日, 苏富比法国拍卖行。

B 395,560欧元

棕榈木饰面对柱, 无签名, 镶贴镀金雕刻玻璃饰板, 并配题字, 高126.5厘米。
巴黎, Eléphant Paname, 12月10日, Art Auction France拍卖行。

C 1,291,400欧元

让·普鲁佛 (Jean Prouvé), “梯形桌”又名“中央桌”, 仅生产独件, 黑色烤漆金属结构, 黑色叠压木层桌面, 1956年, 73 x 332 x 80厘米。
巴黎, 10月27日, 艾德 (Artcurial) 拍卖行。

D 451,325欧元

让·普鲁佛 (Jean Prouvé), 总统桌, 编号201号, 1948年设计, 流线弧形黑色钢板, 烤漆处理, 包贴橡木复合碎木桌面, 75 x 247 x 147厘米。
巴黎, 德鲁奥中心, 12月3日, Millon拍卖行。

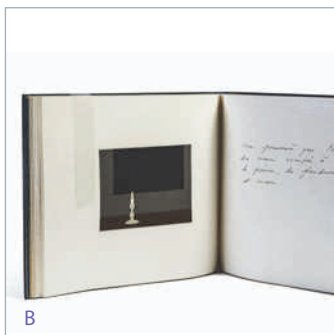


D

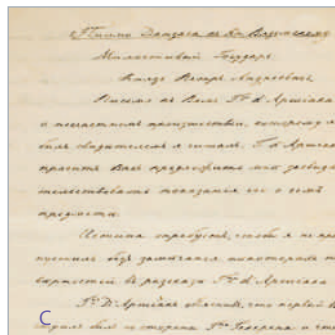
手稿



A



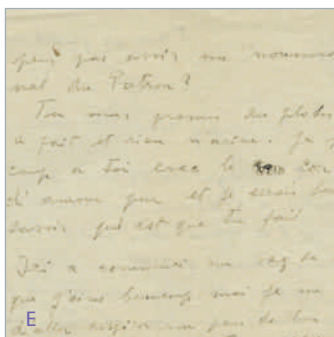
B



C



D



E



A 28,520 欧元

马塞尔·普鲁斯特 (Marcel Proust, 1871-1922), 于1920年12月11日至亨利斯万 (Harry Swann) 的8页信件。
巴黎, 德鲁奥中心, 5月27日, Tessier - Sarrou 拍卖行。专家: Raux 先生。

B 21,130 欧元

雷内·夏尔 (René Char, 1907-1988), 皮埃尔·安德烈·贝诺瓦 (Pierre André Benoit, 1921-1993), 《风险与摆钟》(Le Risque et le Pendule), 1969年, 亲笔手稿, 配PAB原创粘贴画, 4开横面小本, 灰蓝色铬鞣小牛革装帧, 正面饰7块长方形纹, 其中三块斜置, 由皮埃尔·吕西安·马丁 (Pierre-Lucien Martin, 1913-1985) 设计于1975年。
巴黎, 1月23日, 塔桑拍卖行 (Tajan)。专家: Lamort 女士。

C 176,400 欧元

圣彼得堡, 1837年, 普希金 (Alexandre Sergueievitch Pouchkine, 1799-1837) 死亡材料, 23页四开法文和俄文手稿, 带彼得夏宫 (Peterhof) 皇家印纸厂钢印, 带尼古拉一世戴皇冠纹数字。
巴黎, 德鲁奥中心, 12月9日, Delorme, Collin du Bocage 拍卖行。专家: de Coligny 先生。

D 61,000 欧元

亚历山大仲马 (Alexandre Dumas, 1802-1870), 《三个火枪手》, 巴黎, Baudry 出版社, 1844年, 8册8开本初版书籍, 原属阿纳托尔德·德米多夫 (Anatole Demidoff) 亲王收藏, 出版年代半牛皮装帧, 青铜色封面。
巴黎, 德鲁奥中心, 6月5日, Olivier Dautreberte 拍卖行。

E 22,500 欧元

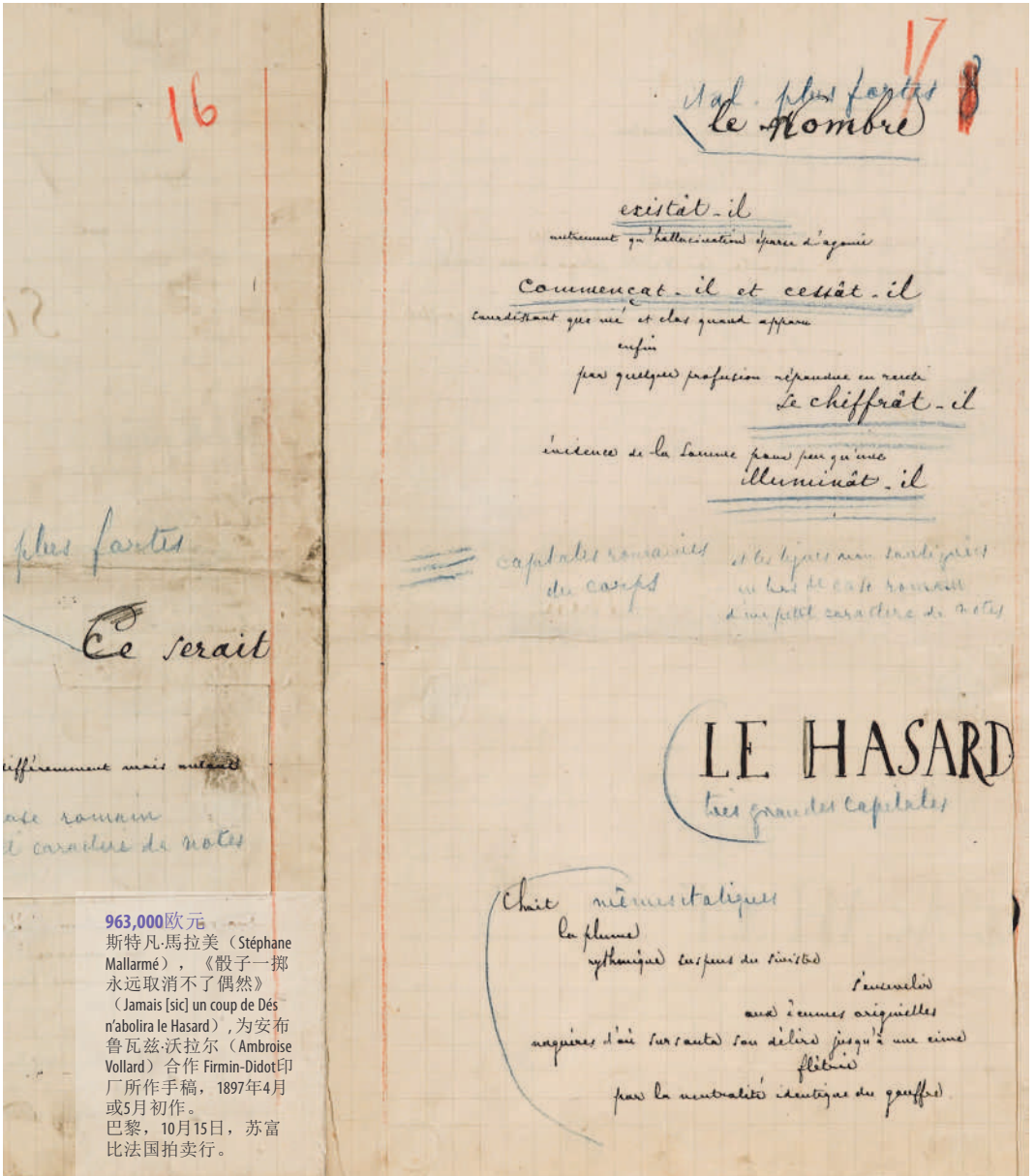
康斯坦丁·布朗库西 (Constantin Brancusi, 1876-1957), 1933年7月28日至弗罗伦斯·梅耶 (Florence Meyer) 署名亲笔信, 配插图, 共2页, 带信封。
巴黎, 德鲁奥中心, 4月15、16日, Binoche et Giquello 拍卖行。专家: Oterelo 先生。

F 118,750 欧元

博尼费斯·德·卡斯特拉内 (Boniface de Castellane, 1788-1862), 24封手写信件, 1812年6月21日-12月2日在普鲁士东部和俄国, 以及1812年12月21、22日在柏林期间和父母的通信, 共48页。
枫丹白露, 7月5日, Osenat 拍卖行。专家: Nicolas 先生。



F

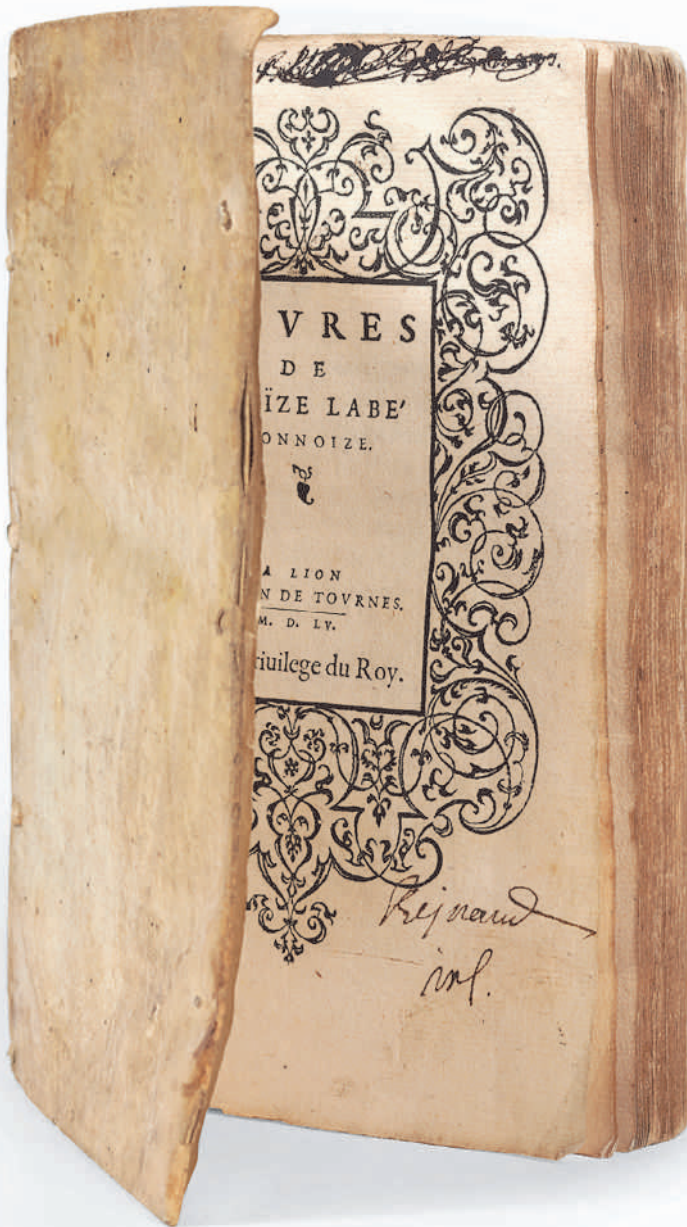


963,000 欧元
 斯特凡·马拉美 (Stéphane Mallarmé), 《骰子一掷永远取消不了偶然》(Jamais [sic] un coup de Dés n'abolira le Hasard), 为安布鲁瓦兹·沃拉尔 (Ambroise Vollard) 合作 Firmin-Didot 印厂所作手稿, 1897 年 4 月或 5 月初作。
 巴黎, 10 月 15 日, 苏富比法国拍卖行。

贝尔杰藏书： 第一章

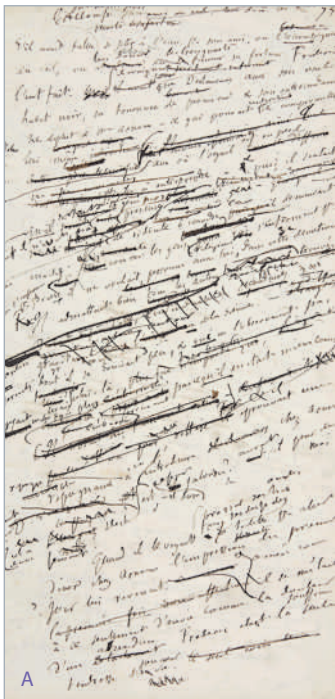
由 Pierre Bergé 拍卖行和苏富比拍卖行 (Sotheby's) 联合在巴黎德鲁奥中心分六场上拍的皮埃尔·贝尔杰 (Pierre Bergé) 藏书仅第一场便创下11,687,381欧元的成交额。本场推出的183组拍品开拍前的总估价为7百万-1千万欧元。开拍当日，拍卖厅里人头攒动，来自三大洲15个国家的藏家和业界人士齐聚一堂，其中不乏各大文化机构的代表。让-克洛德·弗兰 (Jean-Claude Vrain) 和让-巴蒂斯特·德·普罗瓦亚尔 (Jean-Baptiste de Proyart) 两位著名书商凭借雄厚实力收走多件拍品，比如最高估价60,000欧元的一本《恶之花》便被前者以280,350欧元拍下；该书扉页上有作者波德莱尔写给圣伯夫 (Charles-Augustin Sainte-Beuve) 的题字。作为原著完整的初版发行

本，书中自然也包括后来被禁的六首诗作。马吕斯·米歇尔 (Marius Michel) 1910年制作的书壳以路易·盖堂 (Louis Guétant) 切割的真皮为材料，画面上是一个肉感撩人的全裸女子。拍卖会上，众买家自一开场便热情高涨。堪称西方文化根基之一的经典名著《奥古斯丁忏悔录》一马当先，顺利突破估价，以323,960欧元为整场拍品定下了华丽的基调。本次上拍的这本罕见宽页边初印版《忏悔录》是印刷商约翰·曼特林 (Johann Mentelin) 1470年前后在斯特拉斯堡印制发行的。作为一位书籍收藏家，对文学怀有由衷热爱的贝尔杰在收集珍贵版本之外，更是不会放过心仪文豪的大作。路易丝·拉贝 (Louise Labé) 便是其中之一。贝尔杰在接受本刊采访时曾说：“她的诗篇一



524,845欧元

路易丝·拉贝（Louise Labé，1524-1566），诗集，里昂，Jean de Tournes出版，1555年。8开小本，原版软羔皮纸装订。



A



B



C



D

A 587,720欧元

古斯塔夫·福楼拜（Gustave Flaubert）为《情感教育》（L'Éducation sentimentale）所作文样、提纲和梗概手稿，共52页对开或大对开纸稿，其中14页为正反面。

B 500,500欧元

维克多·雨果（Victor Hugo，1802-1885），哥特式废墟，约1855年作，羽毛笔、黑墨水和水彩，金色水粉高光。18 x 22厘米（局部）。刷新作家绘画作品法国拍价记录。

C 208,613欧元

让·德拉封丹（Jean de La Fontaine，1621-1695），《拉封丹寓言》（Fables choisies mises en vers），巴黎，Claude Barbin出版，1668年，4开，首次印制弗朗索瓦·寿沃（François Chauveau）的118幅铜版画。18世纪红山羊皮意式装订。

D 400,820欧元

唐纳蒂安·阿尔·弗朗索瓦·德·萨德（Donatien Alphonse François de Sade，1740-1814），关于这部巨著（《弗洛贝尔的日子》（Journées de Florbelle））最后的评析，17页手稿，原配红纸板外壳。巴黎，德鲁奥拍卖中心，12月11日，Pierre Bergé拍卖行与苏富比（Sotheby's）联合上拍。

拍卖结果

下子便吸引了我，其充满神秘色彩的一生更是为之上蒙上了华美的光晕。“法国评论家蒂埃里·莫勒尼（Thierry Maulnier）亦曾形容其作品为“知性与感性的水乳相容”。本次拍卖证明，为这位女诗人折服的远不只他们二人：图上这本里昂1555年的软羔皮纸初版发行诗集一举拍得524,845欧元，高居拍价榜亚军之位。

19世纪强势来袭

在皮埃尔·贝尔杰看来，福楼拜（Gustave Flaubert）是“法国文豪之首”。本次拍卖会的头筹落于其手自然也在意料之中：作家在构思《情感教育》（L'Éducation sentimentale）时所留这组布满增删修改痕迹的52页（其中14页为正反面）文样、提纲和梗概手稿（见图）一路攀升到587,720欧元才辉煌落槌。在今天的人们看来，这份写于1869年的手稿是一部名副其实的“进行中作品”，见证了作者为构思这本传世名著付出的巨大心血。在成书拍品中，福楼拜的著作亦表现出色：曾为维克多·雨果（Victor Hugo）所有的一本《包法利夫人》（Madame Bovary）尽管颇为意外地没有突破估价，但还是拍得了458,528欧元；该书为印制量很少的1857年巴黎莱维兄弟（Michel Lévy Frères）发行硬羔皮纸版中的一本，由尚伯勒-杜茹（Chambolle-Duru）用金线红羊皮书壳装订；扉页上，作者写给雨果的聊聊几字意味深长：“敬赠先生，忆旧并致意”（Au Maître, souvenir & hommage）。说到雨果，出自其手的一张画作本次大大超出估价，以500,500欧元的靓绩荣登拍价榜季军之位。这幅雨果亲笔素描作于1855年前后，以金色笔触突出恢宏的哥特式建筑废墟。该画刷新了这位大文豪绘画作品的法国拍价纪录，在世界范围内则位居第二。本次创造惊喜的黑马当属俄国文学：一本出自普希金之手的俄语初版《鲍里斯·戈都诺夫》（圣彼得堡，人民教育局印刷厂，1831年版）以199,360欧元华丽收官。近三十年来，这部著作在拍场上出现时多为保存欠佳的破损印本，但本次以饰有冷印烫金浪漫主义风格图案光滑小牛皮装订的这一本却保存完好。

Sylvain Alliod

文字与数字

总成交额：11,687,381欧元 - 183组拍品
25件拍品以六位数收槌，91件以五位数成交。

六个世纪的文学征途

15世纪：5组拍品创1,091,717欧元。
16世纪：12组拍品创1,585,333欧元。
17世纪：15组拍品创1,253,102欧元。
18世纪：13组拍品创488,827欧元。
19世纪：49组拍品创5,411,510欧元。
20世纪：54组拍品创1,855,892欧元。

拍价冠军

587,720欧元：福楼拜为《情感教育》所作记录、文祥和提纲手稿。

最低拍价

€1,003欧元：阿尔伯特·格列兹（Albert Gleizes）与让·梅青格尔（Jean Metzinger）合著《立体主义》（Du Cubisme）初版印本（巴黎，Eugène Figuière出版，1912）。

两笔优先购纳

法国国家图书馆：以125,906欧元使用优先权购得热尔曼·努沃（Germain Nouveau）1887年4月后修改的《瓦朗蒂娜》（Valentines）手稿。

雅克·杜塞图书馆：以33,488欧元使用优先权购得勒内·科维尔（René Crevel）与马塞尔·茹昂多（Marcel Jouhandeau）互通的96封亲笔信函。

家具与工艺品



A



B



C



D



E

HD

A 1,143,000欧元

铜鎏金壁灯一对，饰法兰西军徽，路易十六时期，26 x 46厘米。
巴黎，Charpentier展厅，3月18、19号，苏富比法国拍卖行。

B 1,203,000欧元

路易十四时期椭圆形边柜，柜两边包贴乌木饰铜底镶嵌棕色玳瑁和雕锡。约1705-1715年制，推测为André-Charles Boulle作，盖“E. Levasseur”和“JME”印，89 x 126 x 54厘米。
巴黎，11月5日，苏富比法国拍卖行。

C 146,625欧元

转换时期边柜，配四个抽屉，铜鎏金雕饰，比利牛斯山角砾大理石，带Martin Carlin和JME印，91 x 106 x 44厘米。
讷伊-塞纳河畔，9月29日，Aguttes拍卖行。
专家：Etienne - Molinier鉴定事务所。

F



D 450,720欧元

塞夫尔瓷盆，1787-1788年，伊特鲁里亚风格绘画和彩绘纹饰，出自朗布耶城堡庄园奶制品工坊，高8厘米，直径28厘米。
巴黎，德鲁奥中心，11月18日，Thierry de Maigret拍卖行，专家：L'Herrou先生。

E 537,200欧元

推测为雅克·杜布瓦作 (Jacques Dubois, 1693-1763)，路易十五时期，仿日式风格欧洲漆黑底彩金风景图纹平案书桌，铜鎏金边饰，印纹皮桌面，77.5 x 146 x 78 厘米。
巴黎，德鲁奥中心，6月5日，Ferri拍卖行。

F 1,487,200欧元

1685年完成的路易十四御用书桌，与之成对而制的另一张为布勒正面镶嵌款，现存于纽约大都会博物馆。凡尔赛宫为国王内室使用优先权购纳。
巴黎，德鲁奥中心，11月17、18日，Frayse拍卖行。

2,215,000 欧元

鞭刑主题象牙雕，黑木和铁基座，镶嵌装饰板。奥地利，推测为殉道者圣巴斯弟盎（Martyre de Saint Sebastien）题材绘画大师和其工作室创作，17世纪中期，26 x 24.9 x 29 厘米。带基座尺寸 39.8 x 40 x 19.4 厘米。巴黎，12月17日，Piasa 拍卖行。





A



A 2,240,000欧元

让·西梅翁·夏尔丹 (Jean Siméon Chardin, 巴黎1699-1779), 《一盘桃子与玻璃罐》(Plateau de pêches avec bocal), 布面油画, 68 x 57.5厘米, 中下方带画家落款“Chardin”。巴黎, 德鲁奥中心, 12月15日, Mathias, Ribeyre Baron拍卖行。

B 689,700欧元

伊丽莎白·露易丝·维杰-勒布伦 (Élisabeth Louise Vigée Le Brun, 1755-1842), 《贝洪伯爵夫人肖像》(Portrait de la comtesse de Béon), 椭圆形布面油画, 92 x 72厘米。克莱蒙费朗 (Clermont-Ferrand), 12月5日, Anaf - Jalenques - Martinon - Vassy拍卖行。专家: Turquin鉴定事务所。



C 1,083,000欧元

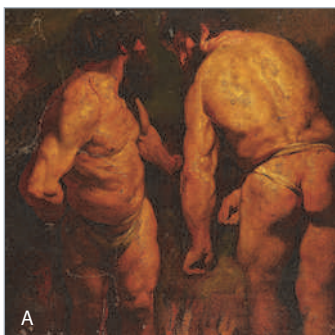
路易斯·莫利隆 (Louyse Moillon, 1610 - 1696), 《放置在木盒上的锡盘中的桃子静物画》(Still life with peaches on a pewter charger atop a chip-wood box), 画中盒面带签名和日期“Louyse Moillon 1634”, 板面油画, 49 x 65厘米。巴黎, 3月26日, 苏富比、艾德 (Artcurial) 拍卖行。



D 384,000欧元

亚伯拉罕·米尼翁 (Abraham Mignon, 1640 - 1679), 《午餐》(Un déjeuner), 布面油画, 带签名, 75 x 62厘米。鲁昂, 11月22日, Bisman拍卖行。专家: Millet先生。

HD



A 327,600欧元

推测为雅各布·乔登斯 (Jacob Jordaens, 1593-1678), 《人体习作》(Étude d'hommes), 画面上一人为半侧像, 一人为背部像, 布面装裱纸面油画, 43 x 49.5厘米。巴黎, 德鲁奥中心, 7月10日, Kahn - Dumoussset拍卖行。专家: Dubois先生。

B 278,000欧元

阿尔泰米西娅·真蒂莱斯基 (Artemisia Gentileschi, 1593-1652), 《熟睡的孩童》(Enfant endormi), 铜板画, 带签名和地点 "Arte Gentilesca/Fecit. Napo", 12.5 x 17厘米。芒斯, 5月30日, Isabelle Aufauvre拍卖行。专家: Turquin鉴定事务所。

C 1,008,000欧元

推测为乔瓦尼·巴蒂斯塔·鲁欧波罗作 (Giovanni Battista Ruoppolo, 1629-1693), 《枸橼、橘子、芦笋和洋蓟静物画》(Nature morte aux cédrats, oranges, asperges et artichauts), 铜板画, 40 x 55厘米。艺术家作品世界纪录。巴黎, Rossini拍卖厅, 6月5日, Rossini拍卖行。

D 287,960欧元

艾德里安·凡·德·维尔夫 (Adriaen van der Werf, 1659-1722), 《纸牌游戏》(Le Jeu de cartes), 板面油画, 27.5 x 28.2厘米。巴黎, 德鲁奥中心, 3月25日, Bailly-Pommery et Voutier拍卖行。专家: Dubois先生。

E 1,029,600欧元

威廉·克莱兹·海达 (Willem Claesz Heda, 1593-1680), 《玻璃杯、鹦鹉螺和银杯静物画》(Nature morte au rohrmer, nautilie et gobelet en argent), 木板油画, 58.5 x 79厘米。巴黎, 德鲁奥中心, 2015年11月17、18日, Fraysse拍卖行。



E





A 4,080,000欧元

常玉 (Sanyu, 1901-1966), “白色花瓶中的两朵粉色大绣球花”(Deux gros hortensias roses dans un vase blanc), 1931年, 布面油画, 73 x 50厘米。
巴黎, 德鲁奥中心, 6月2日, Aguttes拍卖行。

B 403,518欧元

弗朗西斯·毕卡比亚 (Francis Picabia, 1879-1953), 《西班牙人》(Espagnole), 纸板油画, 带签名, 约1941-1942年作, 75.5 x 53厘米。
里昂, 6月13日, Anaf - Jalenques - Martinon & Vassy拍卖行。

C 331,250欧元

皮埃尔·伯纳尔 (Pierre Bonnard, 1867-1947), 《家庭场景》(Scène de famille), 1893年, 羊皮纸面水彩、铅笔和水粉画, 29.8 x 14.3厘米。
巴黎, 德鲁奥中心, 11月13日, Ader拍卖行。专家: Bonafous-Murat。

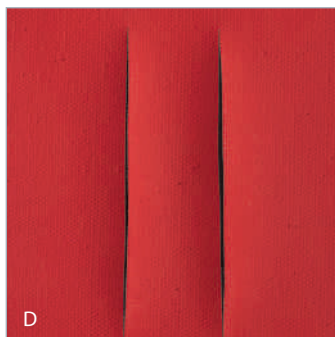


D 569,000欧元

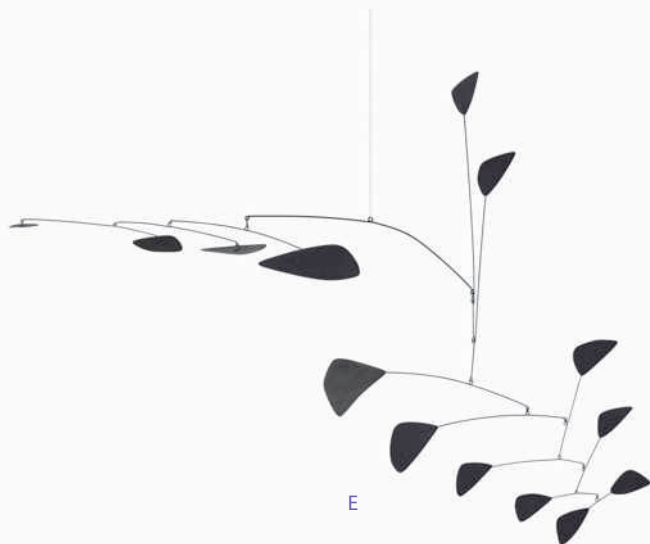
卢齐欧·封塔纳 (Lucio Fontana), 《空间概念》(Concetto spaziale), 1959年作(期待), 割破丝网面绘画, 带签名及标题, 22 x 15.5厘米。
凡尔赛, 4月26日, Versailles Encheres拍卖行。

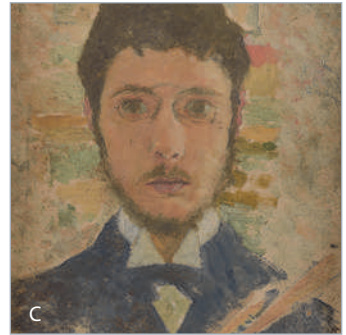
E 2,729,500欧元

亚历山大·考尔德 (Alexander Calder, 1898-1976), 《14个黑点》(Fourteen Black Spots), 1952年, 带艺术家首字母签名“CA.”, 悬挂动态雕塑, 金属片, 铁丝和绘画, 94 x 127 x 68.5厘米。
巴黎, 12月8日, 佳士得法国拍卖行。



HD





A 1,544,400 欧元

汉斯·哈同 (Hans Hartung, 1904-1989), 绘画编号10《t 47.10》, 布面油画, 右下方带签名和日期“47年1月”, 146 x 97厘米。巴黎, 德鲁奥中心, 11月18日, Fraysse拍卖行。

B 502,905 欧元

亨利·方丹·拉图尔 (Henri Fantin-Latour, 1836-1904), 《玫瑰》(Roses), 布面油画, 48 x 41.5厘米, 左下角带签名和日期“Fantin 91”。巴黎, 德鲁奥中心, 3月25日, Millon拍卖行。

C 960,000 欧元

皮埃尔·伯纳尔 (Pierre Bonnard, 1867-1947), 《自画像》(Autoportrait), 1889年, 纸板油画, 21 x 17厘米。枫丹白露, 3月29日, Osenat拍卖行。

D 960,909 欧元

古斯塔夫·卡耶博特 (Gustave Caillebotte, 1848-1894), 《特鲁维尔鲜花别墅小径》(L'Allée de la villa des Fleurs, Trouville), 1882年, 布面油画, 65 x 54厘米。巴黎, 德鲁奥中心, 11月20日, Millon拍卖行。

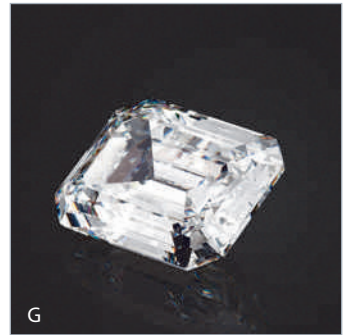
E 1,530,000 欧元

常玉 (1901-1966), 《坐在凳子上的裸体或裸体背面习作》(Nu assis ou Académie de dos, sur tabouret), 1931年, 布面油画, 73 x 50厘米。巴黎, 德鲁奥中心, 10月26日, Aguttes拍卖行。





A



A 1,949,500欧元

天然珍珠项链，39颗珍珠从两端向中间渐大排列，锁扣藏嵌于夹在两个白金镶钻小套环间的一颗珍珠内。珍珠直径约7.9-11.6毫米，法国宝石实验室（LFG）鉴定为天然海水珍珠。
巴黎，德鲁奥中心，11月18日，Pierre Bergé 拍卖行。专家：Soupault女士。

B 327,500欧元

双翼造型金银胸针，镶嵌老式切割钻石，两翼间由交叉流线形装饰相连，下坠一颗老式切割钻石和一颗天然珍珠，19世纪工艺。总高10厘米，净重38克。
巴黎，6月25、26日，Beaussant – Lefèvre 拍卖行。专家：Portier先生。

C 344,000欧元

天然珍珠项链，58颗珍珠从两端向中间渐大排列，锁扣镶3.3克拉老式枕形切割钻石，毛重44.85克，法国宝石实验室（LFG）鉴定证书：天然珍珠，直径约6.1-12.5毫米不等。
塞纳河畔讷伊（Neuilly-sur-Seine），6月24日，Aguttes 拍卖行。

D 162,500欧元

海瑞温斯顿（Harry Winston），一套黄金、铂金镶红宝石首饰，镶嵌闪亮式切割圆形钻石和梨形切割钻石。全套首饰分别为：一条帘式项链、一条手链和一枚戒指。另配款式相近的耳环一对，无签名。
巴黎，6月25、26日，Beaussant – Lefèvre 拍卖行，专家：Portier先生。

E 128,928欧元

尚美珍珠项链，配首饰盒，75颗珍珠从两端向中间渐大排列，直径约8.7-3.3毫米，铂金和白金锁扣，铺镶玫瑰式切割钻石。
凡尔赛，3月22日，Versailles Enchères 拍卖行。专家：Maisonneuve。

F 350,500欧元

黄金钻戒，镶嵌12.06克拉老式切割钻石，颜色H级，净度VS1级。
巴黎，6月29日，Millon 拍卖行。
专家：Bauer-Petiet女士。

G 541,880欧元

祖母绿切割铂金钻戒，长阶梯形钻石切割，2015年11月16日法国宝石实验室（LFG）证书，编号314874，12.72克拉，颜色G级，净度VS1级，镶7.41克长阶梯形切割钻石。
巴黎，德鲁奥中心，12月16日，Tessier – Sarrou 拍卖行。



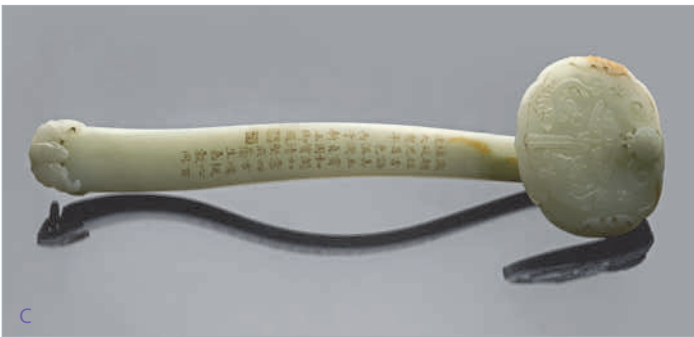
亚洲艺术



A



B



C



D

HD

A 502,200欧元

林风眠(1900-1991),《莲塘》,纸面设色,65.5x65.5厘米。

巴黎,德鲁奥中心,6月15日, Morand & Morand 拍卖行。专家: Jossaume 女士、Portier 先生。

B 1,486,800 欧元

林风眠(1900-1991),《古琴弹奏师》(正面),纸本设色,76.2x73.5厘米;《坐着的女子和瓶花》(背面细节图),纸本设色,79.5x76.6厘米;《京戏人物》,布面油画,61x49.6厘米

戛纳,6月4日, Azur Cannes Enchères 拍卖行、François Issaly & Julien Pichon 拍卖行。专家: Ansas 先生和 Papillon d'Alton 女士。

C 1,531,200 欧元

清嘉庆(1796-1820),白玉如意,丙子年款,长38厘米。

www.asium-auction.com - Asium(网络拍卖),6月11日, Artprecium 拍卖行。

D 400,000 欧元

清雍正(1723-1735),缠枝莲纹、牡丹纹青花铺首尊,底部饰双圈纹,并带雍正六字款识,高35厘米。

巴黎,德鲁奥中心,6月13日, Pescheteau-Badin 拍卖行。专家: L'Herrou 先生。

E 457,600 欧元

中国,18、19世纪,黄料葫芦形鼻烟壶(正面),底部落《乾隆年制》仿款,高5.4厘米,铜鎏金盖。

巴黎,德鲁奥中心,12月15日, Fraysse 拍卖行



E





B

A 520,800欧元

18世纪，蒙古扎那巴扎尔风格，铜鎏金无量寿佛坐像，高35.4厘米。
来源：Laville医生从中国带至法国。这位中国红十字会医生曾被派往蒙古。1904年在天津去世后，这尊佛像由其家族传承保存至今。
巴黎，德鲁奥中心，12月14日，Tessier & Sarrou拍卖行。

B 172,130欧元

黎谱（1907-2001），《戴薄纱的年轻女子》（Jeune Fille au voile clair），绢本设色，35.2 x 28厘米（装裱后的画面尺寸）。
巴黎，德鲁奥中心，3月30日，Aguttes拍卖行。

C 783,000欧元

商晚期，西周初期，公元前11-10世纪，青铜饕餮纹面具。
巴黎，12月16日，苏富比法国拍卖行。



C



E

D 358,400欧元

清乾隆（1736-1795），铜鎏金掐丝珐琅凤形车尊，高37厘米。
巴黎，德鲁奥中心，6月11日，Blanchet & Associés拍卖行。专家：Jossaume女士、Portier先生。



D

E 5,585,500欧元

推测为顾铨作，18世纪，《五百罗汉》卷轴图，纸本设色，落款《臣》、《铨》两印，题《乾隆三十七年八月朔臣顾铨奉勅恭绘》，藏家印：《乾隆御览之宝》、《秘殿珠林》，32 x 1131厘米。
巴黎，6月9日，佳士得法国拍卖行。

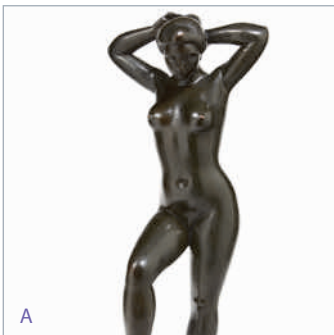
F 338,040欧元

明，16世纪，观音铜像，高56厘米。
昂吉安莱班（Enghien-les-Bains），2月1日，Goxe-Belaisch-hôtel des ventes d'Enghien拍卖行。专家：Portier先生。



F

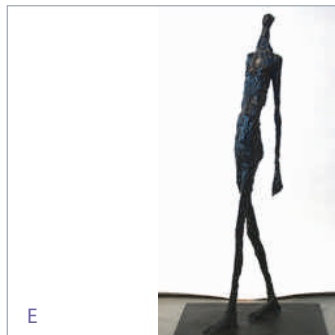
青铜雕



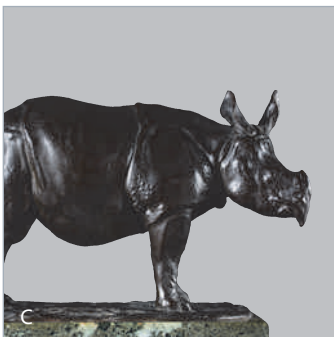
A



B



E



C



D

C 673,920 欧元

伦勃朗·布加迪 (Rembrandt Bugatti, 1884-1916), 《爪哇的犀牛》(Rhinocéros de Java), 1907年, 棕面青铜, 带序列号、签名和日期。
巴黎, 德鲁奥中心, 12月10日, Frayse & Associés 拍卖行。专家: Maréchaux 鉴定事务所。

D 592,200 欧元

奥古斯特·罗丹 (Auguste Rodin, 1840-1917), 《达那伊德》(Danáid), 1型版小号, 棕面青铜, 约1895-1898年作, 21.7 x 28.9 x 38.7厘米。
巴黎, 德鲁奥中心, 4月15日, Blanchet & Associés 拍卖行。

E 525,000 欧元

热尔梅娜·里希埃 (Germaine Richier, 1904-1959), 《城市》(La Ville), 1951年作, 古绿色青铜, 苏斯兄弟铸厂 (Susse Frères), 带作者署名及编号2/6, 133 x 62 x 60厘米。
戛纳, 12月6日, Cannes Enchères 拍卖行, 专家: Willer 先生。

F 239,400 欧元

奥古斯特·罗丹 (Auguste Rodin, 1840-1917), 《吻》(Baiser) 第四版缩小青铜件, 1898年作, 棕绿色青铜, 由巴贝迪安 (Ferdinand Barbedienne) 铸造厂铸造, 1914年7月, 高25.2厘米。
巴黎, 德鲁奥中心, 7月10日, Kahn - Dumoussel 拍卖行。专家: Chanoit 先生。

A 548,240 欧元

阿里斯蒂·马约尔 (Aristide Maillol, 1861-1944), 《梳头的裸女 (举起双臂的浴女)》(Nu debout se coiffant / baigneuse aux bras levés), 1898年作, 棕面青铜, 由卢迪埃 (Alexis Rudier) 铸造厂浇铸, 巴黎, 底座带签名, 80 x 32.5 x 28厘米。
巴黎, 德鲁奥中心, 5月22日, Pierre Bergé 拍卖行。

B 325,000 欧元

奥古斯特·罗丹 (Auguste Rodin, 1840-1917), 加莱六义民之一《让·戴尔》(Jean d'Aire), 缩小版棕绿色青铜, 底部左方带签名《Rodin》, 铸造商印《Alexis Rudier fondeur, Paris》以及艺术家印《A. Rodin》, 47 x 16.1 x 12.5厘米。
鲁昂, 4月19日, Normandy Auction 拍卖行、Delphine Frémaux - Lejeune 拍卖行。
专家: Brun - Perazzone 鉴定室。

HD



F

430,500欧元

马哈茂德·穆赫塔尔 (Mahmoud Mokhtar, 1891-1934), 《尼罗河畔》(Au bord du Nil), 棕面青铜, 带艺术家签名、苏斯兄弟铸造厂 (Susse Frères) 印纹, 119 x 27 x 29 厘米。

Villefranche-sur-Saône, 5月30日, Guillaumot-Richard 拍卖行。





A

**A 1,165,600欧元**

摩尔国王汝巴二世 (Juba II, 于公元前25年-公元23年为王) 像, 白色大理石, 公元前1世纪晚期, 高30厘米 (带基座高34厘米)。

索镇 (Sceaux), 12月13日, Siboni拍卖行。专家: Kunicki先生。

B 248,000欧元

3世纪, 罗马帝国时期, 可能为罗马的一家希腊工作室, 白色大理石浮雕石棺面, 63 x 133厘米。

蒙特巴宗 (Montbazou), 6月8日, Rouillac拍卖行。专家: Roudillon鉴定室。

C 276,220欧元

埃及, 新王国时期, 第十九王朝 (公元前1314-1200年), 一对彩色石灰岩贵族像, 47 x 63.5厘米。

巴黎, 德鲁奥中心, 5月30日, Pierre Bergé 拍卖行。

D 277,242欧元

罗马艺术, 公元1-3世纪, 狄安娜女神无头半身像, 白色大理石, 高83厘米。

巴黎, 德鲁奥中心, 6月8日, Millon拍卖行。

HD



A



B



C



D

A 1,665,500欧元

赛巴伊岛部落面具，澳大利亚托雷斯海峡群岛，纵长72厘米。
巴黎，12月3日，佳士得法国拍卖行。

B 189,000欧元

希腊艺术，公元前4世纪，羊首手镯一对，包贴金箔，羊首为手工金箔打造。宽7.8厘米，重64克、65克。
巴黎，德鲁奥中心，5月30日，Pierre Bergé 拍卖行。专家：Kunicki先生。

C 237,500欧元

野牛石雕，12-14世纪，石头、颜料和绿松石。
巴黎，德鲁奥中心，6月1日，Eve拍卖行。

D 212,500欧元

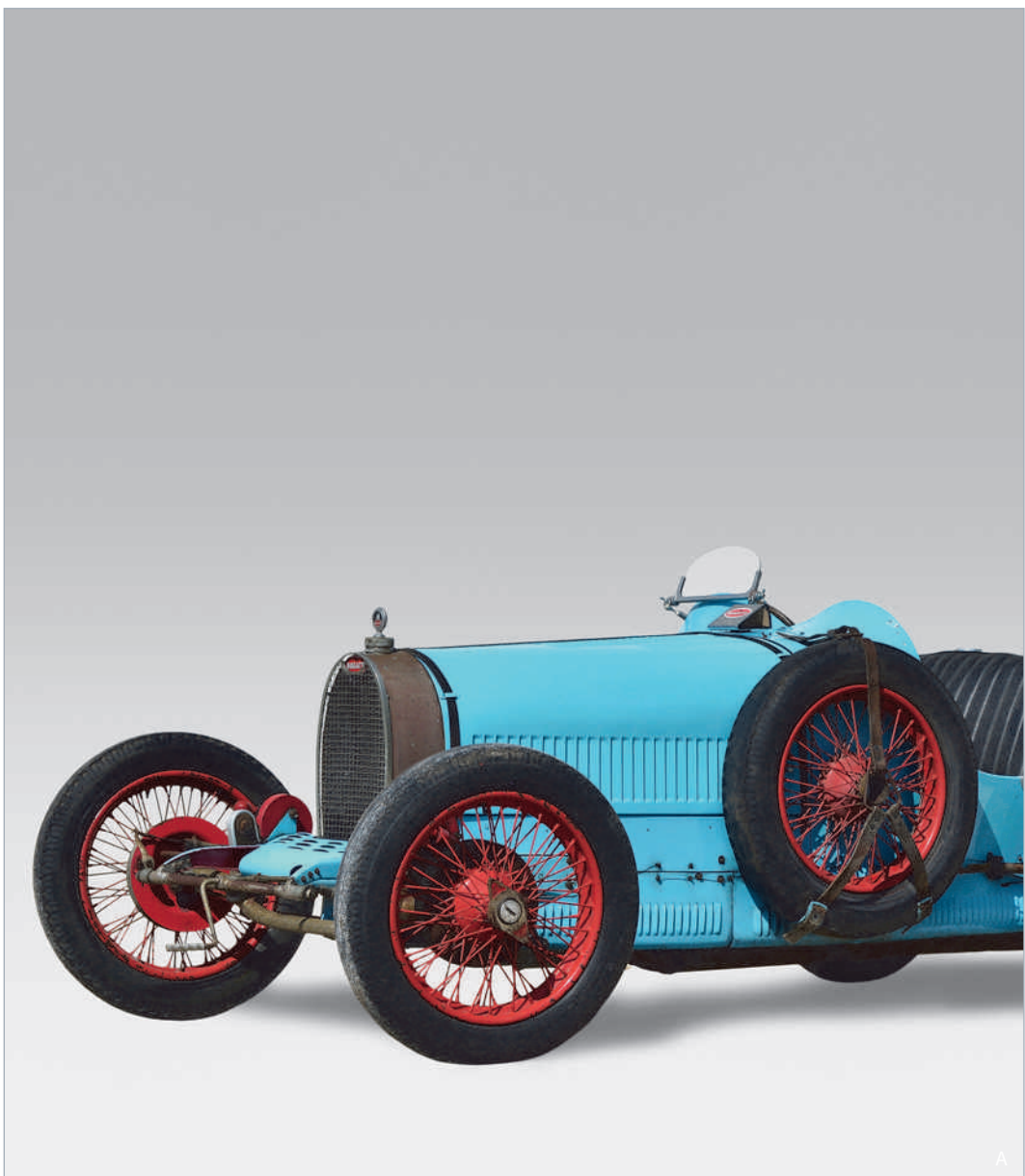
科特迪瓦Sénofo族，19世纪末至20世纪初。坐于黑色木凳的女子像，高56厘米
巴黎，6月3日，Binoche et Giquello 拍卖行。专家：Dulon先生。

E 562,500欧元

阿兹特克文化，墨西哥高原中部，近代后古典时期（recent postclassical），1325-1521年，河、湖女神查尔丘特里魁，灰色安山岩，残留朱砂痕迹，高42.5厘米。
巴黎，德鲁奥中心，6月19日，Binoche & Giquello 拍卖行。



E





B



C



D



E



F



A 920,000欧元

1927年布加迪37型1500cc跑车，又名《Tecla 4》，底盘号37291，引擎号192。枫丹白露，6月14日，Osenat拍卖行。

B 152,500欧元

1925年希斯巴诺-苏莎（Hispano Suiza）H6，底盘号11263，发动机号301284。拉特里尼泰（la Trinité），2月3日，Hôtel des ventes de Nice Riviera拍卖行。专家：Pluton。

C 1,624,000欧元

1963年法拉利250 GT/L《Lusso》双门跑车，原装V12引擎。巴黎，2月4日，RM Auctions拍卖行。

D 70,000欧元

约1907年雷诺X1型，拉布代特（Jean Henri-Labourdette）厂装车身，底盘号27。Chassieu，11月8日，Osenat拍卖行。

E 1,897,500欧元

1965年阿斯顿·马丁（Aston Martin）DB5敞篷车，39辆左车道行驶原装车辆之一。巴黎，2月5日，邦瀚斯拍卖行。

F 612,440欧元

1939年雪铁龙前轮驱动15/6敞篷车。枫丹白露，3月15日，Osenat拍卖行。

G 2,010,880欧元

1956年马萨拉蒂AGC 2000超级跑车。巴黎，2月6日，艾德拍卖行（Artcurial, Briest, Poulain, Tajan）。

G



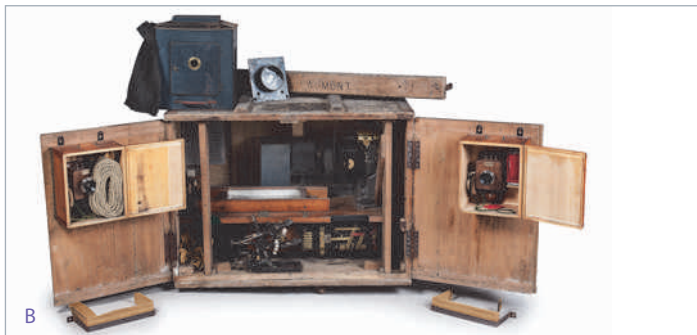
另类拍品



A 131,240欧元
埃菲尔铁塔楼梯一段，1983年，原件，Guy Béart收藏。
巴黎，德鲁奥中心，3月21日，Coutau-Bégarie拍卖行。

B 1,240,000欧元
高蒙声音同步电影放映机（Gaumont chronomegaphone），1912年，有声电影播放装置，带扩音器，配4个音箱，编号11-005。
蒙特巴宗（Montbazon），6月7日，Rouillac拍卖行。
电影类拍品世界纪录。

C 43,400欧元
路易·布莱里奥（Louis Blériot）XI型，《1909飞越海峡》飞机。
巴黎，德鲁奥中心，7月2日，Morand & Morand拍卖行。



D 162,500欧元
整块吉丙陨石，纳米比亚，110千克，55 x 35厘米，地外星球物品。
巴黎，德鲁奥中心，12月7日，Lucien-Paris拍卖行，专家：Labenne, Turner先生。

E 312,480欧元
黄铜星盘，摩洛哥非斯，14世纪，Muhammad ibn Qasim al-Qurtubi制，直径25.2厘米。
巴黎，德鲁奥中心，2月2日，Tessier - Sarrou拍卖行。专家：Turner先生。

HD



E

马夹，1730-1739年，英格兰。



评论分析



驶向欧罗巴

英国国立维多利亚及艾尔伯特博物馆（Victoria & Albert Museum）早已名扬四海，最新落成的1600-1815欧洲展厅更是锦上添花，进一步巩固了该机构全球最大艺术及设计博物馆的地位。巴黎装饰艺术博物馆馆长奥利维耶·格拜（Olivier Gabet）评价说：“该博物馆包罗万象，首屈一指，有着惊人庞大的馆藏。简直如同在巴黎装饰艺术博物馆中又加入了几分卢浮宫、吉美、奥赛及法国国家图书馆等机构的精华……”维多利亚及艾尔伯特博物馆在发展历程中不断丰富馆藏、完善展览设施，实现内容和形式的同步提高。2001年，博物馆启动了大型改造项目“未来计划”（FuturPlan），去年

12月9日落成开放的欧洲展厅便是该项目第二期工程圆满竣工的标志。据说博物馆投入了约1250万英镑来重新打造17-18世纪藏品的这一展示空间。博物馆馆长马丁·罗特（Martin Roth）介绍说：“这些新展厅是我们维多利亚及艾尔伯特博物馆21世纪大型建筑改造计划的一项重要内容，同时也给我们提供了重新思考如何为参观者展示和分析馆藏作品的机会。”奥利维耶·格拜表示：“维多利亚及艾尔伯特博物馆系统性重新规划馆藏的政策已成为所有同类机构推崇的典范，不仅对于巴黎装饰艺术博物馆是这样，对维也纳应用艺术博物馆以及布拉格和汉堡的各大博物馆也是如此。”这一全新展示空间按年代顺序分为七间展厅，并穿插有书房、客厅等亮点主题的特别展示。奢华、权势、城市、商业等对理解这段时期具有关键作用的课题也被融入到这一历史画卷中。博物馆还设立了对宣传教育大有助益的“断代展室”。参观者们于是得以欣赏到法兰西军队财务主管安托万·梅格莱·德·塞瑞利（Antoine Megret de Sérilly）充满新古典主义高雅风范的巴黎书房。秉承首任馆长亨利·克勒（Henry Cole）立下的“应为大众学堂”馆训，博物馆继续依靠巧

推荐阅读

《1600-1815欧洲生活艺术》

（The Arts of Living Europe 1600 - 1815），

Elizabeth Miller与Hilary Young合著，208页，2014年出版。

售价：25英镑



螺雕工艺品，很可能为
约翰内斯·贝尔吉恩
(Johannes Belkien) 所作，
制作地点可能为阿姆斯特丹，
荷兰共和国，约
1620年。



《尼普顿与特里同》（Neptune and Triton），乔凡尼·洛伦佐·贝尼尼（Giovanni Lorenzo Bernini，1598-1680），意大利，约1622-23年作。

妙的传播方式发挥着普及知识文化的作用。“我们不要求公众预先学习艺术史，”策展人莱斯利·米勒（Lesley Miller）告诉我们，“我们按照事先设定好的历史潮流（巴洛克、洛可可、新古典主义）划分出空间为参观者展示千姿百态的生活艺术：从战争到世界贸易、从时尚到普通热饮、从路易十四的宫廷到拿破仑时期的帝政风格。另外，我们也力图体现出这些时期之间及其与当今时代间存在的沿承关系，尤其是在权力和世界市场、舒适或隐私观念、时尚潮起潮落等方面的发展演变。”为了更好地展现这些用意，博物馆本次展出的25%均为首次亮相；与1972年推出的旧展相比，其中增添了服装等众多新近修复或购纳的珍品佳作，比如一张1686年前后打造的威尼斯方桌，据推测可能是为庆祝威尼斯人从奥斯曼帝国手中夺回纳夫普利翁港口所制。该桌摆放在以欧洲和世界主题的展厅中，体现了通过商贸往来融入了亚洲和美洲元素的巴洛克艺术风格。这些新展厅的开放突出了博物馆重新整修布展计划中的欧洲层面；继大英展廊和英国装饰艺术展厅的成功经验后，该期工程于2009年首先在中世纪和文艺复兴展厅启动。法国艺术在维多利亚及艾尔伯特博物馆中格外抢眼，这一点从作为博物馆一大精粹的约翰·琼斯（John Jones）收藏中便可见一斑。这位商界巨贾1882年捐赠的逾千件工艺品和家具堪称集18世纪欧洲艺术之大成，在其中的法国名品中可以看到一款制于1700年前后的布勒式镶嵌柜，可谓是当时巴黎细木工艺名副其实的代表杰作。在奥利维耶·格拜看来，“看到英国这个地处欧洲大陆之外的国家在其一家王牌艺术机构中大力展现整个欧洲艺术的光彩，可以说既颇有意思又略显矛盾。”

Stéphanie Perris-Delmas

英国国立维多利亚及艾尔伯特博物馆
（Victoria & Albert Museum），

地址：Cromwell Rd, London（英国伦敦），

开放时间：每日10:00-17:45，周五10:00-22:00

www.vam.ac.uk

W

聚焦中国 当代艺术

我们在欣赏中国当代艺术创作时，常常感到理解上的匮乏；笔者由此想到撰写这篇薄文，对几件作品略加介绍。固然，分析来自中国的图像，没有对华夏社会及其语言特性的研究，是无法进行的；不过，我们仍然希望通过剖析在视觉冲击和民族文化根基表达上具有代表性的某些作品，带您展开一场文化破译之旅。解读这些作品要从何处入手呢？其中涉及的不仅有神话传说、历史事件、政治背景、社会现状，也包括各种形式元素，比如色彩的选择与冲击力以及所使用的材料等。此外还要翻译作品中出现的汉字或解释通过同音字产生的双关效果，这些无疑是懂中文者所无法领会的。当今中国所呈现的中西共存现象亦给这种背景研究增加了难度。新的形式层出不穷，或从西方借鉴，或源自传统的复苏；影响与互动无处不在，在不同历史体制下冲击着空间与时代。一如我们在西方所见，这种

对图像的反思不可避免地会引起艺术史光鲜阐释的解体：如若构成作品的是一种瞬息万变的幻象，其解读自然也会四分五裂。而这正是我们本次邀您一同体验的。

邱节《BB&猫》

活色生香伴着辛辣的幽默，邱节（生于1961年）的作品中总能见到碧姬·芭铎（昵称BB）、玛丽莲·梦露等艳星或华装丽服或袒胸露乳的身影。与她们同时出现在画面中的还有一个男子形象，其头部是一张猫脸，令人自然联想到谐音字“毛”。很明显，作者此处影射的是“伟大舵手”毛泽东。尽管一度是禁忌话题，但后者与多位女性伴侣的私密关系及关于其性生活的各种流言蜚语一直令人浮想联翩。另一方面，与猫相关的各种迷信说法在中国自古有之：从猫的瞳孔可以看出时辰、猫洗脸预示会有生人到访……据说，在大跃进（1958年）之后的困难时期，广州人曾把吃猫肉视为一种亵渎。是否也出于担心冒犯领袖呢？文革结束后，对毛泽东的崇拜逐渐淡化。邓小平以“不管黑猫白猫，捉到老鼠就是好猫”吹响了改革开放的号角。在这

注释

下期将为您解析蔡国强的《历史足迹》和张洵的《家谱》。



图片提供：新加坡Art Plural画廊

邱节，《BB & 猫》
2012，布面油画，
110x150厘米，马来
西亚私人收藏。

幅作品中可以看到，“老鼠”身穿黄色上衣。这一选择恐怕并非是为了映衬人物的金发。在中国，黄色是色情的代名词。随着改革开放的进行，各种淫秽画面也重新开始进入中国人的视野。领导阶层的道德沦丧、社会主义的松散坍塌……享乐主义似乎成了人们追求的目标。画面上，在这两个同时代人物奇怪组合身后的背景中，可以看到作者描画的一座小红楼。

其暗喻的是否是《金瓶梅》和《红楼梦》这两部著名小说呢？二者对男女苟且之事的露骨描写在中国封建时期堪称异类。与西方文学中的处理不同，这两部著作对肉体既无赞美也不批判，性被视为一种慰藉。简单直接，不附带任何形而上的思考。在这幅作品中，画家似乎也在告诉我们，随着全球化的脚步，性在中国正在成为饱暖之后的一场“金瓶梦”。



© 严培明 © 摄影: André Morin

严培明《童年的风景》

2009, 北京尤伦斯当代艺术中心 (UCCA)。时任负责人的杰罗姆·桑斯 (Jérôme Sans) 应艺术家要求安置了好几台风箱; 在一片隆隆声中, 数十面印有儿童头像的旗子哗哗作响。这便是严培明 (生于1960年) 的装置巨作: 《童年的风景》。被吹起的图像飘扬抖动, 仿佛吟唱着风中之诗无尽的悲歌。在汉语里, “风”字具有很多含义, 即可表示自然界中的风, 也可指代人类社会中的“风

潮”、“风波”, 而其读音更令人时常联想到“疯狂”的“疯”。在创作人物肖像的同时, 艺术家并没有忽视作品的框架, 与其说是为了展示外在现实, 倒更像是影射那一代人挥之不去的一个主题: 在文革中度过青春。成千上万被毛泽东思想定性为“资产阶级”的知青被下放到偏僻的农村, 跟着风中飘舞的红旗消失在远方。其中较为幸运的在经过十年的劳动“再教育”后重返故里; 另外一些则再未能回家。一些家庭至今没有见到亲人的尸体。从这组装置中走过, 仿佛置身于一场仪式, 体验着事态突变的瞬



严培明，《童年的风景》，2009，布绘画装置，旗子尺寸：200x300厘米，整组作品由34面旗子和34根桅杆组成。北京尤伦斯当代艺术中心（UCCA）2009年“童年的风景”展览内景。

间，而故意倒置的旗杆在寄寓象征的同时似乎也进一步突出了事件的非同一般。观众此时所经历的是一场葬礼，伴着任何欢悦也无法抚平的痛楚。黑色的一幕。放眼望去，漆黑一片。在中国古代，黑色代表北方，同时也是不详的标志。艺术家早年的上海同窗中应该也不乏上山下乡到北大荒者，这种颜色也许正是其对他们在那片黑土地上漫长辛酸岁月感同身受的折射。在中国古典文学中，黑色则多为英雄豪杰或刚直不阿的象征。京剧中，武将的脸谱便多为黑色，体现其面对危险英勇无畏的精神。以

清廉公正著称的包公更是家喻户晓的黑脸人物。此外，中国先秦时期的第一个朝代夏亦有“尚黑”之风。与此对应，不正是说毛泽东建立了中国共产主义时期的第一个朝代吗？在这个封闭的空间内，严培明发出来无言的询问。他最初曾想在这些人像旗四周的墙上悬挂风景画作。如果那样，作品的含义将完全不同。其中是否有纪念一年前汶川大地震惨死孩童的意味呢？也许担心过于敏感，他最终放弃了这一初衷，选择将这些受害者在一种共同的纪念中聚集起来一并缅怀。 林国 Emmanuel Lincot

费恩伯格夫妇



费恩伯格夫妇
(Robert & Betsy Feinberg)

张留成摄

1 972年，罗伯特·费恩伯格（Robert Feinberg）与妻子贝琪·费恩伯格（Betsy Feinberg）在纽约大都会博物馆（Metropolitan Museum of Art）参观完一场日本艺术展后，用两美元买下一幅表现17世纪葡萄牙船队抵日场景的招贴画作为纪念。此后，在贝琪姊妹艾米·格林伯格·波斯特（Amy Greenberg Poster）的建议下，他们决定把目光对准当时那些价格不比复制品贵多少的原版真迹。二人

长达40年的日本艺术收藏之路由此展开。罗伯特·费恩伯格曾在巴尔的摩市约翰·霍普金斯大学（JHU）和纽约洛克菲勒大学（Rockefeller University）从事化学研究。怀着对知识一如既往的探索精神，他投入到对日本历史文化的学习中，以便更好地理解日本艺术。为了加深这一了解，他还多次前往日本。就这样，他以逐渐积累的藏品呈现出江户时代（1615-1868）恢宏的艺术图景。罗伯特·费恩伯格曾有着两种截然不同的职业经历：他先在纽约洛克菲勒大学任教并从事研究，之后于1976年弃教从商，接手了其父在美国东岸创立的工业油漆厂Duron Paints & Wallcoverings。他的妻子贝琪是一位盲童教师。在近半个世纪的时间里，这对夫妻共同分享着对于舞蹈、音乐和博物馆的热爱，更是一起沉浸于东瀛激情中。他们每年都会到日本淘购珍品，扩充收藏。21世纪初，罗伯特·费恩伯格卖掉家族企业后旅日更加频繁，迫不及待地全身心投入到扶桑世界中。2013年，他和妻子决定将收集起来的近300件藏品捐给哈佛艺术博物馆。1965年获得化学博士学位的罗伯特·费恩伯格对在哈佛度过的美好时光记忆犹新。他自己曾说，那段经历改变了他的一生。除了藏品捐赠，费恩伯格夫妇还花费二百万美元建立并资助了美国最大的日本艺术学院中



圆山应举（1733-1795），
《孔雀牡丹图》，立式卷轴，
哈佛大学博物馆，费恩
伯格夫妇捐赠。



心：费恩伯格艺术研究中心（Feinberg Art Study Center）。该机构在2014年末搬入由伦佐·皮亚诺（Renzo Piano）设计的新建筑内。同年，夫妇二人将收藏出借给赛努奇巴黎亚洲艺术博物馆，在名为“四季日本”（Le Japon au fil des saisons）的展览期间供参观者欣赏。

您的姊妹艾米·格林伯格·波斯特年轻时曾在布鲁克林博物馆担任日本艺术部的研究员。她在你们最开始收藏时具体做了什么？

贝琪·费恩伯格：当知道我们在大都会博物馆所购张贴画的售价时，她告诉我们同样的价格是可以买到一件原作的。那时候确实如此，因为江户时代的艺术品并没什么人买。我们最早认识的业内人士也是她介绍的，这为我们提供了很大助力。在她的引荐下，我们认识了一位曼哈顿这一领域的画商并开始购入一些重要作品。我们第一次去日本时，她还给了我们京都等地一些博物馆保管师的联系方式。

你们的收藏堪称囊括所有流派的一幅江户时代艺术全景图。为什么采用如此宽泛的选择呢？

罗伯特·费恩伯格：比如说，当你研究弗兰斯·哈尔斯（Frans Hals）时，你就会想了解与之同时代的其他艺术家，从而重构出当时的文化背景。江户时代之所以有流派的概念，是因为当时的画家习惯一起工作。他们相互交换作品，创作常常出于一种即兴的表达。于是，人们可以在京都和东京的画家之间找到联系。创作中的相似点正是源自这种背景。

贝琪：一开始，我们对江户时代并没有特别的兴趣，而是跟日本人一样，偏爱更古老、受中国影响较大的纸本水墨作品。可惜这类当中的佳作已经很久没在市场上出现过了。

你们选择的标准是什么？偏好之后是否有过改变呢？

罗伯特：从增值方面讲，等十年应该就够了。至于偏好，当然是在变化。但品质一直是我们的最大追求。这是经过四十年的探索才逐渐达到的，在这期间，要看要记的作品不计其数，有时一位大师就有很多。

你们有没有碰到过赝品？

罗伯特：只有一次：一幅卷轴，说是铃木其一的，画面很美，画的是山景中的一个少年。一位专家来

看了一下，之后发现原本真迹保存在日本一家博物馆里。画廊提议给我们退掉。我们觉得虽然是仿本，但画得实在太好了，还是决定留下来，画廊于是只改了价格。我想这幅画也许可以用于教学，因此也一并捐给了哈佛。

你们购纳作品是在美国吗？

罗伯特：并不很多，主要因为市场比较有限。美国人一般不会出售自己的藏品，而是将之捐给艺术机构。所以除了个别情况，卖出的作品不会重现市场。市场上作品的品质也不太高。我们的作品主要是在京都和大阪买到的。日本曾一度与世隔绝，除了少数中国人，来自境外的买家可谓是凤毛麟角。

贝琪：买作品得漂洋过海。我们不会看照片决定买不买，而日本画商们也从不邮寄。每次出行前，我们都要先发信联系画廊并事先安排好约见。他们更注重面对面的接触。日本的画廊是很独特的。一家家都很小，在街上几乎看不见。遇到不认识的客人，店主会先请喝茶，以便在闲谈间更好地了解其喜好；之后才会拿出珍品佳作，但从来不是所有，总会有所保留。从某种意义上说，简直有点像打仗。

那里市场上的投机现象严重吗？

罗伯特：一点也不。买家看的是美感，并不太关注市场行情。现在价格的上升源于作品数量的减少。以前80美元就能买到很棒的作品，40年之后的今天则要十几万。2014年，一对屏风的售价突破了百万美金。

您在哈佛还资助了一个研究中心？

罗伯特：那是2014年11月正式创立的。负责中心建筑设计的是伦佐·皮亚诺，他对原来的空间进行了改造、扩建并加入了现代色彩。中心只有上午对公众开放，但哈佛的学生们则是24小时都可以进入；尤为重要的是，学生们可以研究原本真迹。对我们而言，支持日本历史文化在世界范围内的教育宣传是非常关键的。

www.harvardartmuseum.org

Geneviève Nevejan 采访

推荐阅读

《四季日本》（Le Japon au fil des saisons），Christine Shimizu 主编。60页，80幅插图。价格：35欧元。

先锋珠宝

今年9月25日，Jean-Emmanuel Prunier 拍卖行在巴黎举办的现代派珠宝专场大获成功，诞生了数个世界新高，成交价层出不穷，显示出这一年轻市场的蓬勃走势。

美饰如雕

1925年4月29日开幕的国际装饰与工业艺术展有如艺术界的一颗重磅炸弹，使全世界立时聚焦巴黎。设计创意气势蓬勃，直冲巅峰，珠宝大师们也不甘落后，纷纷搭上这班飞快的列车直奔未来。在这场创作的激流中，几种不同的趋势逐渐形成，古典奢华与现代时尚迸发出炽热的火花。1929年，法国现代艺术家联盟（UAM）成立。这些来自不同文化背景的建筑师、室内设计师和艺术家追求的都是同一个目标：最大范围地推广美学理念。作为联盟秘书长，雷蒙·坦布利耶（Raymond Templier）身体力行，亲证珠宝设计师在这一道路上的坚定。紧随其后的包括让·德普雷（Jean Després）、让·富凯

（Jean Fouquet）、热朗·桑多（Gérard Sandoz）和让·普佛卡（Jean Puiforcat）。他们的探索化为一件件造型简约且富有几何感的新颖美饰，充满建筑气息的美感折射出科技的进步。他们的灵感源泉就在当下，而不是过去。由此，这些设计师打破陈规，不再执着于贵重宝石，而选用价格更为经济的其他天然晶石，并大胆引入以前并不用于珠宝制作的材料。很多出人意料的组合在他们手中诞生：钻石搭配烤漆和珊瑚，金银同辉间还点缀着象牙，各种晶石被以全新的方式配搭，镀银金属乃至不锈钢都成了首饰材料……这些创意塑造出的是一个摆脱了束缚的全新女性形象，那就是疯狂年月中的奔放佳人。9月25日拍得佳绩的正是此类作品。首当其冲的是让·德普雷的现代风格珠宝，其中一款金银腕镯（见图）以317,500欧元刷新作者世界拍价纪录。从让·杜南（Jean Dunand）的耳环（55,880欧元）到让·普佛卡的石英项链（35,560欧元），还有出自此前鲜为人知的设计师雷内·罗拜尔（René Robert）之手的一条珍贵木料制项链（27,940欧元），均已前卫的造型令今天的人们惊叹不已。其中将这种先锋



514,600欧元

苏珊娜·贝尔派蓉 (Suzanne Belperron, 1900-1983), 首饰套装, 包括一条帘式项链和一条白金铰接宽手链, 铺镶包嵌式蓝宝石蛋面, 约1935年制, 毛重分别为136克 (项链) 和163克 (手链)。巴黎, 德鲁奥中心, 2014年12月17日, Drouot Estimations 拍卖行。专家: Serret-Portier 鉴定事务所。



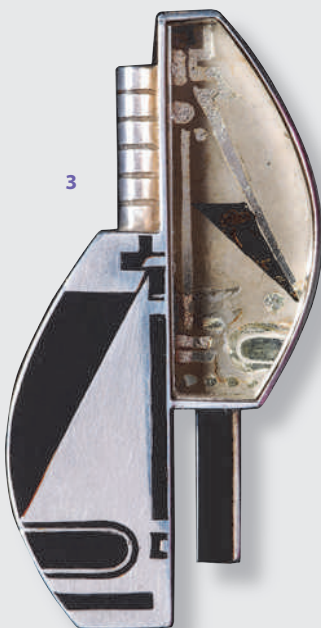
1



2

推荐阅读

《装饰艺术先锋珠宝》（Bijoux art déco et avant-garde），主编：Évelyne Possémé、Laurence Mouillefarine，Les Arts Décoratifs和Norma出版社2009年联合出版。



3



4

精神发挥得最为彻底的当属被称为“珠宝建筑师”的雷蒙·坦布利耶。本次上拍的是其一款彩色几何图案烟盒，设计风格既素雅又大胆。这位珠宝大师的审美取向从Thierry de Maigret拍卖行2014年11月拍得124,000欧元的一款手镯上便可以看出来。这件高雅至极的作品以纯银搭配黑色烤漆，通过磨砂与抛光的交错处理制造出独特的光泽效果。

才女佳作

设计名家一向以男性居多，但在本次拍卖会上，两位女设计师的表现也毫不逊色，她们是让娜·博伊文（Jeanne Boivin）和苏珊娜·贝尔派蓉（Suzanne Belperron）。1890年，时仅26岁的年轻设计师赫内

·博伊文（René Boivin）凭借丰厚的家族遗产买下三家珠宝工坊，创立个人品牌Boivin。他的妻子让娜是时装大师保罗·波烈（Paul Poiret）的姐姐。在后者的引荐下，赫内顺利进入艺术圈，并在其中大展拳脚。他设计的珠宝富有立体主义和装饰艺术色彩，同时又充满复古气息。他以“野蛮”来形容自己的设计，其中最具标志性的处理之一是在圆形晶石上镶嵌椭圆宝石以突出层次感。1917年，53岁的赫内不幸去世，其妻让娜接手公司。她聘用贝桑松美术学院的年轻毕业生苏珊娜·维莱尔姆（Suzanne Vuilleme）作为助手。二人在近13年的合作中推出了一系列美轮美奂的珠宝作品，跻身装饰艺术时期最具新意的顶级设计之列。备受青睐的硬石经切割后镶嵌珍贵宝石，脱变为一款款戒指、胸针、挂坠

1 - 317,500欧元 让·德普雷（Jean Després, 1889-1980），纯银烤漆手镯，毛重125克。巴黎，左岸9号，2015年9月25日，Jean-Emmanuel Prunier拍卖行。**2 - 124,000欧元** 雷蒙·坦布利耶（Raymond Templier, 1891-1968），现代风纯银黑漆圆片拼接手链，约1929年制，毛重110.8克，19x3.4厘米。巴黎，德鲁奥中心，2014年11月26日，Thierry de Maigret拍卖行。专家：Vendôme Expertise鉴定事务所，Vion先生。**3 - 85,090欧元** 让·德普雷（Jean Després, 1889-1980）和艾蒂安·克尔诺（Étienne Cournault, 1891-1948）合作打造，纯银配烤漆镜面绘双人面图案胸针，总重30克。巴黎，左岸9号，2015年9月25日，Jean-Emmanuel Prunier拍卖行。**4 - 48,450欧元** 让·富凯（Jean Fouquet, 1899-1984），金质饰针，配玛瑙中心镶嵌饰红珊瑚，约1927年制，毛重23.2克。塞纳河畔讷伊，2013年12月13日，Aguttes拍卖行。



5

和耳环。成功如约而至，这些充满女性魅力的首饰大受欢迎，设计中常见的海星也成为品牌的一个标志性图案。婚后改性贝尔派蓉（Belperron）的苏珊娜在1932年离开Boivin，进入珍珠及宝石商贝尔·埃尔（Bernard Herz）创建的公司。后者完全令其自由发挥，使之摆脱了物质上的束缚，成为名副其实艺术家。她继续凭借直觉进行创作：使用同色系的搭配，大胆结合同为透明材料的水晶和钻石，镶嵌切割为不规则蛋面的晶石……这种潇洒不羁的风格使她声名鹊起：从约瑟芬·贝克（Joséphine Baker）到艾尔莎·夏帕瑞丽（Elsa Schiaparelli），从温莎公爵夫人沃丽斯·辛普森（Wallis Simpson）到美国《Vogue》杂志特立独行的主编戴安娜·弗里兰（Diana Vreeland），全世界的名媛潮女们纷纷戴起她设计的首饰。然而不知为何，在如此荣华的岁月间，她的名字却一度被人遗忘。直到1987年的温莎公爵夫人珠宝盛拍，这位女设计师才重新被人记起，而对其作品的狂热则自此一发而不可收。卡尔·拉格斐（Karl Lagerfeld）不仅骄傲地四处“炫耀”其收藏的多枚贝尔派蓉戒指，还将之定为香奈儿2012春夏系列的设计基调。凯瑟琳·德纳芙（Catherine Deneuve）也曾对媒体为这位女设计师大唱赞歌。拍场之上，其作品行情一直居高不下，从买家的热情到落槌的价格，都是一次胜过一次。2012年5月14日，苏富比（Sotheby's）在日内瓦上拍其个人珠宝饰品，整场拍会共创造成交额270万欧元。2014年12月17日在德鲁奥中心拍得514,600欧元的一套铺镶蓝宝石项链和手链是其盛名再起的又一力证。

Anne Doridou-Heim

5 - 81,600欧元 苏珊娜·贝尔派蓉（Suzanne Belperron, 1900-1983），夹扣式耳环和球形戒指，黄金镶嵌绿松石和蓝宝石，带《Groëné与Darde》铸印，毛重：每件各19克，耳环纵长：约3.5厘米。塞纳河畔讷伊，2015年6月24日，Aguttes拍卖行。

6 - 22,610欧元 雷蒙·坦布利耶（Raymond Templier, 1891-1968），“蜜蜂”胸针，黄金饰椭圆祖母绿蛋面，带设计师签名。圣阿芒莱索，2012年10月7日，Thomas Maison de Ventes拍卖行。**7 - 125,160欧元** 让·富凯（Jean Fouquet, 1899-1984），铂金与白金制夹扣式挂坠，缟玛瑙圆面饰祖母绿圆扣心及钻石，约1925-1926年制，配有一条缟玛瑙及祖母绿制项链。巴黎，德鲁奥中心，2013年12月4日，Beaussant Lefèvre拍卖行。专家：Serret-Portier鉴定事务所。**8 - 83,848欧元** 苏珊娜·贝尔派蓉（Suzanne Belperron），铂金戒指，中心金箍内嵌方形多面祖母绿宝石，戒身铺镶老式切割钻石，约1930年制，Groëné与Darde工坊打造。巴黎，德鲁奥中心，2014年4月4日。Wapler Mica拍卖行。

1928

这一年，让·德普雷（Jean Després）向秋季沙龙选送了自己设计的三十余件珠宝和金银工艺品，却因“太过现代”而遭到主办方拒绝。



7



6



8

東南亞論述力， 誕生！

藝術世界，就是現實世界的投影。在2015年的歲末年終，全球經濟正邁向一個不確定的年代，過往十年身為全球經濟發動機的中國，此刻奔騰的腳步正放緩。也因此，2015年整個中國現當代藝術市場的冷靜到冷清，就是詮釋現實經濟世界的縮影。而在美國聯準會升息，歐洲到日本央行要降息持續貨幣寬鬆政策的此刻，全球大概只有一個地區，還能維持較為高速的成長，那就是東南亞。就在2015年的11月22日，東協十個成員國領袖，在馬來西亞簽署了「吉隆坡宣言」，正式確認在2015年底前啟動東協經濟共同體（AEC）。東協就是要向歐盟看齊，整合區域內的各國經濟，達成一體化，創造資本、技術、貿易到關稅整合等等的單一跨境自由市場。於焉，而今在東南亞各國的城鎮都鄉村，都可以看到由十根稻穗綁在一起的東協標誌，以「2015 AEC One Vision, One Identity, One Community（2015，東協共同體，相同的願景、相同的身分、相同的群體）」的標語昭示天下東協共同體的誕生。當然，這是個宏大的願景，東

南亞諸國先天存在歷史的糾葛與紛爭，要邁向真正的整合，仍然有一大段路要走。但，東協經濟共同體的成立，象徵著全球最大的經濟共同體誕生，總面積達444萬平方公里，6億人口，都比歐盟還要大；從面積到人口，堪堪為中國的一半。在當今全球經濟呈現詭譎之勢的此刻，東協諸國可說是少數經濟展望仍然樂觀向前的。例如IMF（國際貨幣基金會）預估2016年，緬甸的經濟成長率可達8.4%、越南6.4%、柬埔寨7.2%、寮國8%、印尼5.1%、馬來西亞4.5%...，都是讓許多國家欽羨的對象。在印尼首都雅加達，只要擁有專業才能的優秀職場工作者，每年加薪幅度可達30%，一葉知秋的呈現這個區域欣欣向榮之勢。東協的崛起，同樣意謂著東南亞諸國，藝術力量在可預見的未來，必然呈現冉冉上升的朝陽之勢。經濟力量的崛起背後，東協十國許多繁華光影照射不到之處，有著亞洲最大的貧富差距，有著萬般說不清、道不明的地緣政治紛爭，有著對宗教信仰、種族等等的對拉與融合，這樣崛起的龐大又多元的社會，恰恰也是蘊養藝術家的藝術

原新加坡最高
法院與政府行
政大廈正面。

HD



新加坡國家美術館內部。

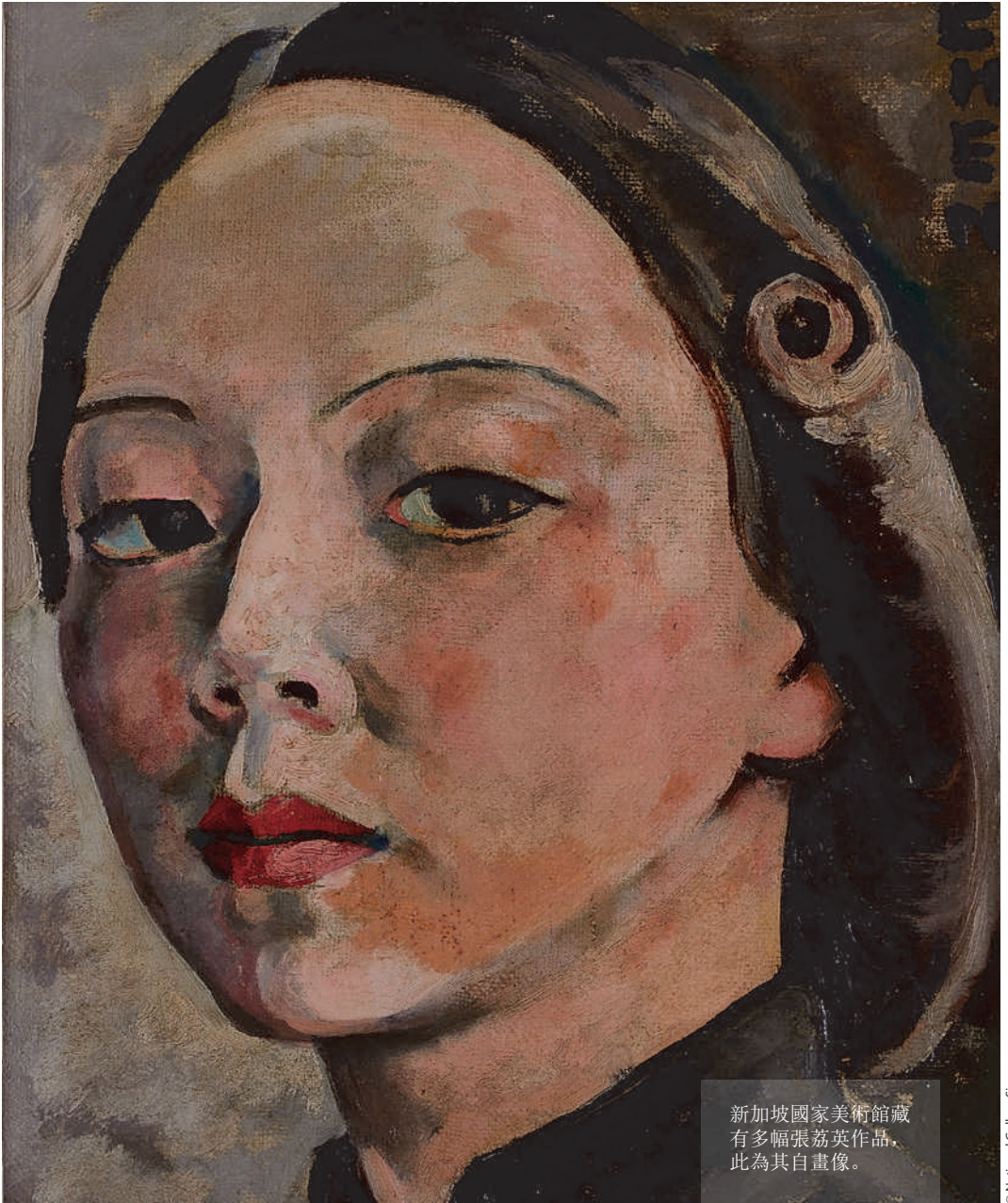




力量的沃土。這一區，在二次世界大戰前受西方國家殖民，藝術家無論是留日、留歐，都深受西方現代藝術思潮的影響。而二次後西方殖民國家撤退，紛紛獨立建國後，相隔數十年，約當在80年代左右，才真正逐步引入西方當代藝術。當地多元文化的社會，光是語言就有上千種，這為世人帶來了百花齊放的東南亞藝術，是真正的目不暇給。11月22日，東協十國領袖在馬來西亞首都吉隆坡，簽署了「吉隆坡宣言」宣告東協經濟共同體的成立，當天晚上，新加坡總理李顯龍回到新加坡，他在自己的instagram發了一張穹頂照片，寫著「Guess where I'll be?」讓人們猜猜，他到了那兒？李顯龍，他來到了新加坡國家美術館（National Gallery Singapore），為這座東南亞最大的現當代藝術展館揭幕！在東南亞諸國的主政者，目前將主要施政精力用於經濟發展的此刻，東南亞最富裕的國家新加坡，已然將目光，轉向最需要時間澱積養成的藝術文化。在經濟成長的力道上，IMF預估新加坡2016年的GDP成長率為2.9%，遠遠落後東協其它九個成員國，但對藝術文化需要深耕的認識，率先富裕的新加坡，顯然有了更深刻的體悟。而新加坡，也恰是最有財富力量，為藝術文化，為繁榮藝術市場這件事投入資源的國家。2015年，恰是新加坡建國五十周年，一系列的慶典接連舉行，但最具意義的，就是新加坡國家美術館的落成。美術館就在新加坡最繁榮的中心市區，面積達6萬4千平方公尺，結合原本的新加坡最高法院與政府行政大廈，這兩棟在英國殖民時期興建的古典主義建築，宏偉氣派的外觀，裡頭有著細緻的藝術文化空間細節，新加坡國家美術館的揭幕，是東南亞藝術準備更進一步向世界發聲的代表。隨著愈來愈多的展覽，以及美術館策展團隊帶領研究東南亞現當代藝術史書寫的研究面世，將帶給亞洲諸鄰邦，乃至全球藝術界新的影響與震撼。東南亞藝術的崛起，不過是這短短的十年，中間曾歷經價格泡沫，就是因為現當代東南亞藝術缺乏完整紮實的展覽與學術研究。新加坡國家美術館的成立，昭示東南亞藝術的新頁。新加坡國家美術館館長陳維德（Eugene Tan），曾任新加坡經濟發展局（EDB）的藝術文化特別項目總監，這些年新加坡著力於藝術文化建設，他一直是新加坡政府裡文化藝術決策的意見領袖。陳維德在倫敦研讀經濟學與政治學學位時，就深感倫敦深厚的文

化澗積與遍布的博物館，他當時就有一個夢想，希望新加坡也能有這樣濃厚的藝術氛圍。而今國家美術館的落成，恰是新加坡人民這個夢想的核心。這座核心引擎，耗資巨大。達6萬4千平方米面積的國家美術館，比倫敦泰德現代美術館的3萬4500平方米，以及紐約現代美術館的5萬8千平方米還要大，展現新加坡無以倫比的企圖心，她不僅是東南亞的金融經濟中心，還要成為東南亞藝術的核心！新加坡國家美術館的建築整建經費，即逾5億3千萬新加坡幣（約合新台幣120億元）。而位於嘉義太保的故宮南院，於12月28日正式開幕。故宮南院從2004年核定的60億元經費，到最後總籌建經費約80億元，未來還計畫投入BOT園區經費30億元，總計約110億元。的確，全新打造的故宮南院，經費還比新加坡國家美術館透過橋接兩座歷史古蹟，重新裝修一座新美術館的經費還要低。李顯龍就說，政府機構就不願意在這棟古蹟裡敲敲碰碰裝修，以免影響古蹟。為了打造這座美術館殿堂，國家美術館總裁張雪倩指出，來自29國達112家設計公司競標，最終由studioMilou勝出。新加坡人民等待多年，在東協經濟共同體宣布成立的此刻，這座美術館在新加坡國慶五十周年的2015年底正式開館，深具意義。開幕展覽，即推出兩大兩小展覽將近一千件作品！美術館裡，有兩大企業贊助冠名的空間，分別為星展新加坡展廳（DBS Singapore Gallery）與大華東南亞展廳（UOB Southeast Asia Gallery），分別由星展銀行（DBS）集團，與大華銀行（UOB）集團贊助捐款新加坡國家美術館，取得最大的兩處展覽空間冠名。在星展新加坡展廳，世人第一次完整見到新加坡建國前後到如今的當代藝術，包括本地藝術家，以及曾來到新加坡、或是影響新加坡，或受到新加坡影響的達400件作品，逾200位藝術家的完整呈現！在大華東南亞展廳，同樣是達400件作品，完整呈現東南亞諸國藝術家，從十九世紀到2000年的作品，展覽名為《宣言與夢想之間：十九世紀以來的東南亞藝術》（between declarations and dreams），包括新加坡政府的典藏與各大博物館到私人藏家、機構借展之作，首度完整有序的將東南亞地區藝術作品，透過時間序列的對話面向世人。展覽的挑戰之艱鉅，不言而喻，策展團隊至少花費三年。從深受水墨傳統影響的華人藝術家創作，到在荷屬印度尼西亞西方油畫創作理論的引進，加上

東南亞諸國本地傳統的交相影響，又有不同的民族、宗教、乃至政治信仰，使得兩大展廳裡共800件作品交織而成的展覽序曲，既宏大又瑰麗，值得讓人品味探究。因為，過往的東南亞藝術，缺乏這類大型的主題策展，人們往往只能在藝術博覽會、拍賣會，乃至畫廊的展覽，驚鴻一瞥東南亞藝術的身影，東南亞諸國的現當代藝術展覽環境，仍然有很大的努力空間。新加坡國家美術館的落成，可說是為東南亞多元而龐大的藝術創作，打造了最好的舞台。《宣言與夢想之間：十九世紀以來的東南亞藝術》這檔展覽，堪為東南亞藝術面向世人最完整的一次介紹。展覽名字，與印尼最有名的一首詩《Krawang and Bekasi》相互應，這是印尼著名詩人安華（Chairil Anwar）1948年所著，憑弔1947年在西爪哇的一座村莊，於印尼獨立戰爭中慘遭荷蘭軍隊毒手殘殺的人們，以及為之戰死的士兵。詩中，為了獨立戰爭而死的靈魂依然呼喚著，為了自由、勝利與理想，大業尚未完成，要人們，在Krawang與Bekasi這兩個村莊的泥土間，躺著數以千計的枯骨。東協十國，都是從西方殖民國家中走出的新興年輕國家，與其它後殖民社會體制的國家一樣，與西方國家之間有著難捨難分的糾結，從政治、經濟、社會到藝術發展皆然。因此，新加坡國家美術館的大華東南亞展廳（UOB Southeast Asia Gallery），推出的《宣言與夢想之間：十九世紀以來的東南亞藝術》，就是東南亞藝術家群，在這個區域面對自身乃至全體社會的創作心路，他們的宣言與夢想，他們在現實與夢想之間的旅途，已經走到了多遠。展覽裡，策展人試圖架構出，對於東南亞而言，藝術是指什麼樣的概念面貌？東南亞藝術家有著什麼樣共同的經驗？那些事件促成了東南亞藝術的進程？又是誰影響、主導著東南亞藝術的藝術家？等等的命題，都是新加坡國家美術館，在這個展覽裡試圖爬梳出的展覽軸線。例如大華東南亞展廳裡，包括目前國家美術館購藏金額最高的作品，就是被譽為印尼西畫的開山祖師，藝術家Raden Saleh創作於1849年的《Boschbrand(Forest Fire)》四米巨作，就在前最高法院的展廳裡，述說著印度尼西亞在荷蘭殖民時期的三百年歷史，西方人眼裡的「荷屬東印度群島」，超過一萬座島嶼星羅棋布之所在，就是一個狩獵，從打獵到輸送經濟果實的殖民地。當然，也有真正描繪印尼土地的古拿溫（Hendra



新加坡國家美術館藏
有多幅張荔英作品，
此為其自畫像。

新加坡國家美術館內部。





Gunawan) 到阿凡迪 (Affandi) 到有印尼現代主義之父的蘇佐佐諾 (S. Sudjojono)，都有刻畫印尼真實土地與人民的精采大作。在大華東南亞展廳，還可以看到菲律賓國寶藝術家胡安·盧納 (Juan Luna) 的1884年作品《Spain and the Philippines》(西班牙與菲律賓)，這幅他最為人熟知的創作之一。畫面中，兩位女子都穿著古希臘衣裙，頭戴月桂花冠，遙指前方榮光的，就是代表西班牙的紅衣女子，皮膚略黑身著藍衣的就是菲律賓女子，創作此畫可見盧納當時對西班牙與菲律賓殖民關係的態度，也是當時菲律賓與西班牙關係的註腳；當然，一定程度的代表菲律賓知識分子對於西班牙愛恨交織的情仇。這幅畫，是盧納送給佩羅德·帕德諾 (Pedro Alejandro Paterno) 的禮物，佩德羅是後來菲律賓抗擊西班牙人成功後，短暫的第一共和國首任總理；隨後的菲律賓第一共和曇花一現，美國旋及取代西班牙殖民菲律賓。此作，曾在2013年10月的香港蘇富比現身，果然激起菲律賓藏家的群起競逐，估價350萬港元的此作，達2200萬港元落槌！可見其在菲律賓藝術史上的地位。除了展出《西班牙與菲律賓》，大華東南亞展廳裡，還展出一幅向菲律賓國家博物館借展的盧納重要作品《Spoliarium》，描繪著在羅馬競技場裡，落敗身亡的角鬥士，震撼人心。此作之重要，在於盧納於1884年以此作參展馬德里藝術展一舉奪得金獎，從此他名聲大噪，成為菲律賓藝術文化界的風雲人物。在當時，能在歐洲藝壇與歐洲畫家一較高下勝出，盧納是菲律賓的第一人。盧納的成功，也激起許多菲律賓人有為者亦若是的豪情，不再甘於受人殖民的地位。在二十世紀初，東南亞成為許多西方藝術家尋尋覓覓後的天堂之地。許多藝術家追隨更高的腳步來到大溪地，卻往往失望而回，大溪地已不再是那個富涵原始力量的處女地。當時荷蘭統治的東印度群島，裡頭有許多島嶼明珠，峇里島無疑是許多西方藝術家駐足迷戀之島。例如德國藝術家沃爾特·史畢斯 (Walter Spies) 以及他的學生比利時藝術家勒邁耶 (Adrien-Jean Le Mayeur)，他們都深愛印尼這片土地，選擇在此終老。這群西方藝術家來到了印尼島嶼後，作品因為這兒的風土人情而更富張力，這也是東南亞二十世紀初藝術的獨特風貌。史畢斯與勒邁耶的作品，精品佳作都已是數百萬港元的身價。藝術創作，終歸

要回到最原初，出生於此的本地創作者。二十世紀初的菲律賓重要藝術家阿莫索羅（Fernando Cueto Amorsolo），本展亦有多幅作品展出。阿莫索羅將生活在菲律賓這片土地的真正子民入畫，質樸的農家子弟的日常，開展在他的畫布上。阿莫索羅在題材上突破過往受西方影響的史詩、田園主題，而開始真正關心生活周遭，讓菲律賓人見到了自己在作品上，同時打破了以往模仿歐美的藝壇陳規。新加坡國家美術館以「MANIFESTING THE NATION: 1950s TO 1970s」為題，呈現這一代藝術家的作品，喚醒了國族認同。包括菲律賓藝術家安妮塔·馬賽賽（Anita Magsaysay-Ho），印尼藝術家古拿溫·阿凡迪、蘇佐佐諾，新加坡藝術家蔡名智、鍾泗濱等等，以及無數目前還未被大多數人熟悉的東南亞藝術家。同樣的，正方興未艾百花齊放的東南亞當代藝術作品，也與全球各地的藝術家一樣，處理著自己社會面對的議題。無論是藝術家個人的藝術理念創作，還是面對多元社會的不同議題回應，乃至全球化、資本化等大命題，都有讓人目不暇已，或是熟悉，或是陌生的作品，在新加坡國家美術館綻放展出。例如泰國藝術家曼尼·施萬尼奇本（Manit Sriwanichpoom），他最著名的即是「粉紅人系列」攝影，藝術家身著各式粉紅亮色系服飾，在不同的場景裡轉換著。此次展出的《Shocking Pink Collection》七張作品，即是藝術家批判泰國在1997年的泰銖巨貶前夕，當時社會浮誇的消費主義。同時，也是他對全球化為東南亞帶來的影響，透過作品提出的擔憂。與大華東南亞展廳不分軒輊的，則是星展新加坡展廳推出的「Siapa Nama Kamu? Art in Singapore since the 19th Century」大展。「Siapa Nama Kamu?」就是馬來語的「貴姓大名」。從展覽名稱裡，就可以見到新加坡國家美術館的企圖：為東南亞這一百年來的藝術發展，完整梳理、介紹給世界，甚至重新研究、推翻既有成見，透過藝術史的研究，為文化社會的變遷再豎立新觀點。這，就是新加坡國家美術館的野望，從新加坡橋接東南亞地理位置中心的角色，已站穩地區經濟金融中心的地位，立志在文化藝術領域，同樣在多元文化的東南亞地區裡，成為東協十國裡的最重要發聲之處。徐悲鴻1939年的巨作《放下你的鞭子》，震撼出場。這是陳維德特別情商台灣收藏家馬維建借展，

讓人們親睹這幅史詩之作。對日抗戰，街頭募款的戲團演員王瑩、畫家徐悲鴻，譜寫了新加坡面臨日軍入侵，中國正對日抗戰的大戰前夕，歷史帷幕，就透過《放下你的鞭子》，在此緩緩拉開。還有1959年蔡名智的《國語課》畫作。新加坡在二戰後，於1959年完全自治，當時為了爭取併入馬來西亞以及讓社會更加融合，憲法規定新加坡國語為馬來語。《國語課》生動描繪出年輕人學習馬來語，以期讓新馬更加融合，更加團結，畫面朝氣蓬勃，恰恰見證新加坡這個處於多民族、多文化，以及外來殖民政權到自治，到尋求併入馬來西亞，再到最終獨立的腳步。數量龐大的精采之作，流連忘返是必然。觀眾流連忘返之時，就是新加坡國家美術館向世人彰顯影響力之際。當前全球藝術世界，這座美術館是最大，亦是最具備實力的東南亞現當代藝術的研究、展覽中心，推出的藝術家展覽，將引發學術到市場的討論。例如，除了兩大開幕群展，還推出另外兩位藝術家個展，一位是人們耳熟能詳的吳冠中，另一位是新加坡本地藝術家蔡逸溪（Chua Ek Kay），就是除了新加坡外，人們還不熟悉的藝術家。但蔡逸溪之名，必將聲名大噪。國家美術館策展與典藏總監劉思偉，十分推崇蔡逸溪透過中國筆墨描繪新加坡海港街景，引領東南亞之先的創作。從宏大的群展到個展，再到明年與巴黎龐畢中心與英國泰德美術館的合作展覽，先透過龐畢度與泰德美術館裡與東南亞有關的藏品，來到新加坡展出，開拓更寬廣的國際館際交流，並一步步擘畫向外輸出東南亞藝術的展出。陳維德強調，將會是以在地的「東南亞」觀點，而非過往詮釋亞洲藝術的歐美觀點。未來，我們可以預期全球各大美術館，都將是新加坡國家美術館鎖定的合作夥伴，他們要向全世界，隆重介紹東南亞藝術！尤其，在此刻東協經濟共同體成立的此時，東南亞正是全球的聚焦之處。新加坡國家美術館，已經展現無以倫比的企圖心，要在藝術世界裡取得自己的位置。他山之石，可以攻玉，新加坡彈丸島國，借勢使力，新加坡不僅要站穩東南亞經濟金融中心，更要往下紮根藝術文化。因為已然富裕的新加坡很清楚，經濟實力如果沒有深厚的藝術文化力為底蘊，終究只能是一時，藝術文化，才是一個國家長久的立國之道。

林亞偉



蔡志松於1959年創作的《國語課》，此作是新加坡與馬來西亞關係的歷史見證。

